

SUOMEN

OBLIGAATIOKIRJA

1969

LIIKKEESEEN LASKETUT OBLIGAATIOLAINAT JA MYYDYT MÄÄRÄT 31. 12. 1969 SEKÄ
MAKSULIPPUJEN JA OBLIGAATIOIDEN LUNASTAMISAJAT

OBLIGATIONSBOOK

FÖR FINLAND

1969

EMITTERADE OBLIGATIONSÅN OCH SÅLDA BELOPP 31. 12. 1969 SAMT FÖRFALLO-
DAGAR FÖR KUPONGER OCH OBLIGATIONER

FINNISH BOND ISSUES

1969

Bonds Issued and Amounts Sold on December 31, 1969 and Date of Payments of Coupons and Bonds

Johdanto

Tähän kirjaan on koottu tiedot vuoden 1969 aikana liikkeeseen lasketuista obligaatiolainoista. Lainojen lukumäärä oli kaikkiaan 34, joista 28 oli Suomen rahan määräisiä kotimaassa emittoituja ja 6 ulkomaan rahan määräisiä.

Kotimaisista obligaatiolainoista valtion liikkeeseen laskemia oli 13, nimellismäärältään yhteensä 708,8 milj. mk. Näistä 7 oli yleisön merkittäviksi tarkoitettuja, muut olivat rahalaitos-, vakuutuslaitos- ja työeläkekassalainoja. Valtion obligaatioita myytiin kaikkiaan 706,1 milj. mk:n arvosta. Kiinnitysluottolaitoksista Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen 5 lainaa, arvoltaan 39 milj. mk, Suomen Kiinteistöpankki Oy 5 lainaa, arvoltaan 62 milj. mk ja Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy 3 lainaa, arvoltaan 92 milj. mk. Muista yhtiöistä ainoastaan Rauma-Repola Oy ja Upo Oy esiintyivät obligaatioiden emittoijina kotimaassa; kumpikin laski liikkeeseen yhden lainan. Yhteensä kotimaisia lainoja emittoitiin 926,8 milj. mk. Ne olivat kaikki kiinteäkorkoisia, ja korko vaihteli 7 ½ %:sta 8 ½ %:iin.

Ulkomaisia lainoja olivat valtion Saksan liittotasavallassa emittoimat kaksi 75 milj. D-markan lainaa, Teollistamisrahasto Oy:n Maa- ja teollisuuspankilta saama 22 milj. dollarin laina, Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy:n, Suomen Kiinteistöpankki Oy:n ja Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy:n Saksan liittotasavallassa emittoima 60 milj. D-markan kuntalaina, Mortgage Bank of Finland Oy:n emittoima 60 milj. D-markan laina ja Kajaani Oy:n 6 milj. Sveitsin frangin laina.

Indeksiehdon poistaminen ja korot

Kuten jo vuoden 1968 obligaatiokirjan johdannossa mainittiin, huhtikuussa 1968 voimaan astunut vakauttamislaki (As.kok. 207/68) poisti suurimman osan sitoumuksissa ja sopimuksissa olevista indeksiehdosta siltä osin, kuin ne kohdistuivat lain voimaantulon jälkeiseen aikaan.

Inledning

I denna bok har samlats uppgifter om de obligationslån som utgavs under 1969. Lånen var allt som allt 34 stycken, av vilka 28 bestod av lån i finskt mynt, emitterade i Finland, och 6 av lån i utländskt mynt.

Av de inhemska lånen emitterade staten 13 stycken, med ett sammanlagt nominellt belopp om 708,8 mmk. Av dessa var 7 avsedda att tecknas av allmänheten, medan de övriga var penninginrättnings-, försäkringsanstalts- eller arbetspensionskasselån. Statsobligationer såldes till ett värde av sammanlagt 706,1 mmk. Av hypoteksinrättningarna emitterade Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy 5 lån med ett sammanlagt värde av 39 mmk, Fastighetsbanken i Finland Ab 5 lån med ett sammanlagt värde av 62 mmk och Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab 3 lån med ett sammanlagt värde av 92 mmk. Bland övriga bolag var det endast Rauma-Repola Oy och Upo Oy som emitterade inhemska obligationslån, i vartdera fallet ett lån. De inhemska emissionerna uppgick till sammanlagt 926,8 mmk. Alla dessa lån löpte med fast ränta, som varierade från 7 ½ till 8 ½ %.

De utländska lånen bestod av två i Förbundsrepubliken Tyskland emitterade statslån på vardera 75 milj. DM, Industrialiseringsfondens (Teollistamisrahasto Oy:s) världsbankslån på 22 milj. dollar, det av Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab, Fastighetsbanken i Finland Ab och Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy i Förbundsrepubliken Tyskland emitterade kommunlånet på 60 milj. DM, Mortgage Bank of Finland Oy:s lån på 60 milj. DM och Kajaani Oy:s lån på 6 milj. schweiziska francs.

Indexklausulens slopande och räntorna

Såsom nämndes redan i inledningen till 1968 års obligationsbok avskaffades genom stabiliseringslagen (För.saml. 207/68), vilken trädde i kraft i april 1968, största delen av indexvillkoren i förbindelser och avtal till den del dessa villkor gällde tiden efter lagens ikraftträdande. För ob-

Obligaatiolainojen osalta määräys ulotettiin muihin paitsi valtion lainoihin. Uusien indeksiehtoisten obligaatioiden emittointi ei ole ollut enää sallittua, ja myös valtio lopetti indeksiehtoisten lainojen myynnin. Muiden kuin valtion ennen lain voimaantuloa emittoimien indeksilainojen viimeiseksi tarkistusluvaksi määrättiin valtioneuvoston päätöksellä (As.kok. 616/68) marraskuun 1968 indeksiluku. Jotta turvattaisiin näiden obligaatioiden arvo ja tuotto, Suomen Pankki suositteli ylimääräisen koron maksamista obligaatioille vakauttamislain 4 §:n sallimissa puitteissa. Tällaiseksi kohtuulliseksi ylimääräiseksi koroksi pankki katsoi 1 ¼ prosenttiyksikköä. Yksinkertaistaakseen lainahtojen muuttamisenmenettelyä valtioneuvosto päätti tämän mukaisesti (As.kok. 617/68), että jos obligaatiolainan ottaja päättää maksaa liikkeeseen laskemansa indeksiehtoisen obligaatiolainan osalta ylimääräistä vuotuista korkoa enintään 1 ¼ prosenttiyksikköä obligaatioiden nimellisarvolle, obligaatiolainan ottajan ei tarvitse hakea tähän obligaatiolainalain edellyttämää lupaa valtioneuvostolta, vaan riittää, että päätöksestä vain ilmoitetaan valtiovarainministeriölle ja Suomen Pankille. Ylimääräistä korkoa saadaan tällöin suorittaa aikaisintaan vuoden 1969 alusta ja päätöstästä on tehtävä ennen vuoden 1969 loppua. Jos taas obligaatiolainan ottajan tarkoituksena on suorittaa ylimääräistä korkoa enemmän kuin edellä mainittiin, on siihen haettava erikseen valtioneuvoston lupa obligaatiolainalain mukaisesti.

Ylimääräistä korkoa ryhdyttiin maksamaan alla luetelluille 49 obligaatiolainalle. Niiden nimellisarvolle maksetaan 1 ¼ prosenttiyksikköä lukuun ottamatta Porvoon kaupungin vuoden 1959 ja vuoden 1966 lainoja sekä Yhtyneet Paperitehtaat Oy:n vuoden 1967 lainaa, joille maksetaan 1 prosenttiyksikköä.

Helsinki	1958	III	7 %	(emissiokurssi 99)
»	1959		7 %	
»	1961		7 %	(emissiokurssi 98.12)
»	1966		7 ½ %	
Loviisa	1967			vaihtuvakorkoinen
Porvoo	1959		»	
»	1966		»	(emissiokurssi 99)
Vaasa	1961		»	
»	1966		»	

Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy	1962	I	»	
»	1962	II	»	
»	1962	III	»	
»	1963	I	»	
»	1963	II	»	

lignationslånens del kom bestämmelsen att beröra andra än statens lån. Att emittera nya indexbundna obligationslån har inte mera varit tillåtet, och även staten upphörde med försäljningen av sina indexbundna lån. Till sista justeringsindex för indexbundna obligationer, som innan lagen trädde i kraft hade emitterats av andra än staten, fastställdes genom statsrådsbeslut (Förf.saml. 616/68) index för november 1968. För att trygga dessa obligationers värde och avkastning rekommenderade Finlands Bank, att en extra ränta skulle erläggas inom ramen för § 4 i stabiliseringslagen. Som en sådan skälig ränta betraktade banken 1 ¼ procentenheter. Statsrådet beslöt (Förf.saml. 617/68) på basen härav att underlätta en ändring av lånevillkoren genom att obligationsemittent, som beslöt att erlægga en extra årlig ränta om högst 1 ¼ procentenheter på det nominella värdet av emitterade indexbundna obligationer, inte såsom förutsatts i lagen om obligationslån skulle behöva anhålla om tillstånd av statsrådet; beslut därom behövde endast delges finansministeriet och Finlands Bank. Den extra räntan skulle få erläggas tidigast från början av 1969, och beslutet skulle fattas före utgången av 1969. Om avsikten åter var att erlægga en högre extra ränta, skulle statsrådets tillstånd härför skaffas separat i enlighet med lagen om obligationslån.

Extra ränta började under 1969 erläggas för nedan uppräknade 49 obligationslån. Denna ränta är 1 ¼ procentenheter på det nominella värdet utom för Borgå stads 1959 och 1966 års lån och Yhtyneet Paperitehtaat Oy:s 1967 års lån, för vilka den är 1 procentenhet.

Helsingfors	1958	7 %	III	(emissionskurs 99)
»	1959	7 %		
»	1961	7 %		(emissionskurs 98.12)
»	1966	7 ½ %		
Loviisa	1967			rörlig ränta
Borgå	1959	»	»	
»	1966	»	»	(emissionskurs 99)
Vasa	1961	»	»	
»	1966	»	»	

Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy	1962	»	»	I
»	1962	»	»	II
»	1962	»	»	III
»	1963	»	»	I
»	1963	»	»	II

Maa- ja teollisuus-kiinteistöpankki Oy	1964	I vaihtuvakorkoinen
»	1964	II »
»	1964	III »
»	1965	I »
»	1965	II »
»	1966	I »
»	1966	II »
»	1966	III »
»	1967	I »
»	1967	II »

Suomen Kiinteistöpankki Oy	1963	»
»	1964	»
»	1965	I »
»	1965	II »
»	1966	I »
»	1966	II »
»	1967	I »
»	1967	II »
»	1967	III »

Suomen Teollisuus-Hypoteekki-pankki Oy	1958	III 7 % (emissiokurssi 99)
»	1959	7 % (emissiokurssi 99)
»	1962	vaihtuvakorkoinen
»	1963	»
»	1964	»
»	1964	I 6 3/4 %
»	1964	II 6 3/4 %
»	1965	vaihtuvakorkoinen
»	1967	»
»	1968	»

Kemijoki Oy	1958	I 7 % (emissiokurssi 99)
»	1963	7 %
»	1967	I 7 %
»	1967	II 7 % (sarjat I ja II)

Rauma-Repola Oy	1967	7 %
-----------------	------	-----

Yhtyneet Paperitehtaat Oy	1967	7 1/2 %
---------------------------	------	---------

Verokohtelu

Obligaatiolainojen veronhuojennuslainsäädäntöä on vuosina 1968 ja 1969 uusittu. Vuoden 1968 valtion lainat ovat luonnollisille henkilöille sekä jakamattomille kuolinpesille verottomia vuosien 1968—1978 verotuksessa. Muiden kuin valtion vuonna 1968 emittoimat obligaatiot ovat näiden vuosien verotuksessa mainituille obligaatioiden

Maa- ja teollisuus-kiinteistöpankki Oy	1964	rörlig ränta	I
»	1964	» »	II
»	1964	» »	III
»	1965	» »	I
»	1965	» »	II
»	1966	» »	I
»	1966	» »	II
»	1966	» »	III
»	1967	» »	I
»	1967	» »	II

Fastighetsbanken i Finland Ab	1963	» »
»	1964	» »
»	1965	» » I
»	1965	» » II
»	1966	» » I
»	1966	» » II
»	1967	» » I
»	1967	» » II
»	1967	» » III

Industri-Hypoteekki-pankki i Finland Ab	1958	7 % III (emissionskurs 99)
»	1959	7 % (emissionskurs 99)
»	1962	rörlig ränta
»	1963	» »
»	1964	» »
»	1964	6 3/4 % I
»	1964	6 3/4 % II
»	1965	rörlig ränta
»	1967	» »
»	1968	» »

Kemijoki Oy	1958	7 % I (emissionskurs 99)
»	1963	7 %
»	1967	7 % I
»	1967	7 % II (serie I och II)

Rauma-Repola Oy	1967	7 %
-----------------	------	-----

Yhtyneet Paperitehtaat Oy	1967	7 1/2 %
---------------------------	------	---------

Skattebehandlingen

Lagstiftningen om skattelättnader för obligationslån har förnyats 1968 och 1969. År 1968 emitterade statslån är skattefria för fysiska personer och oskiftade dödsbon vid beskattningen för åren 1968—1978. Av andra än staten år 1968 emitterade obligationslån är för motsvarande obligationsinnehavare till hälften skattepliktiga vid

haltijoille puoliksi verollisia: indeksihyvitykset ovat heille kuitenkin kaikista obligaatioista verovapaat (As.kok. 581/67).

Vuoden 1969 obligaatiolainojen osalta verokohtelua muutettiin aluksi siten, että luonnollisille henkilöille sekä jakamattomille kuolinpesille kaikki obligaatiot säädettiin verottomiksi vuosien 1969—1979 verotuksessa (As.kok. 681/68). Tämä laki kumottiin kuitenkin vuoden puolivälissä, ja obligaatiolainojen verokohtelussa siirryttiin uuteen järjestelmään. Valtioneuvostolle säädettiin nimittäin oikeus päättää kenen hyvänsä emittoiman kotimaisen yleisöobligaatiolainan, joka lasketaan liikkeseen 1. 7. 1969—31. 12. 1971 välisenä aikana, veronhuojennuksesta kussakin tapauksessa erikseen (As.kok. 412/69). Veronhuojennus, joka nytkin voi koskea ainoastaan luonnollisia henkilöitä sekä jakamattomia kuolinpesiä, voidaan myöntää a) valtion lainoille ilman ehtoja, b) kuntien lainoille silloin, kun varat käytetään investointien rahoittamiseen, c) elinkeinonharjoittajien lainoille investointien rahoittamiseen silloin, kun näiden voidaan katsoa edistävän taloudellista kasvua, lisäävän kansainvälistä kilpailukykyä tai parantavan työllisyyttä, sekä d) luottolaitosten ottamille obligaatiolainoille silloin, kun varat käytetään lainojen antamiseen kunnille ja elinkeinonharjoittajille edellä mainitunlaisten investointien rahoittamiseksi sekä asunto- ja muun rakennustuotannon rahoittamiseen. Veronhuojennushakemus on tehtävä lainan emittointilupahakemuksen yhteydessä. Veronhuojennus säädettiin puheena olevassa laissa mahdolliseksi enintään 10 verovuodelta, mutta tämä aika pidennettiin myöhemmin 11 vuodeksi (As.kok. 686/69). Tarkempia määräyksiä veronhuojennuksista on annettu vielä asetuksella (As.kok. 413/69).

Uusi laki joukkovelkakirjalainoista

Elokuussa 1969 annettiin »laki obligaatio- ja debentuurilainoista sekä muista joukkovelkakirjalainoista» (As.kok. 553/69), joka astui voimaan vuoden 1970 alusta. Se korvaa entisen »lain obligatiolainoista» (As.kok. 85/42). Uusi laki on rahoitusmarkkinoittemme kehittämisen kannalta tarpeellinen kehityslaki, jossa on obligaatioita koskevien säännösten lisäksi säädetty myös debentureista sekä annettu lyhyesti määräyksiä muista joukkovelkakirjoista. Debenturi-nimisiä velkakirjoja on ollut maassamme liikkeessä jo parinkymmenen vuoden ajan, mutta niiden ominaisuuksia ei ole aiemmin määritelty lainsäädän-

beskattningen för samma period; indexgottgörrelserna till dem är emellertid skattefria för samtliga obligationer (Förf.saml. 581/67).

För 1969 års obligationslån ändrades skattebehandlingen först så, att samtliga obligationer för fysiska personer och oskiftade dödsbon blev skattefria vid beskattningen för åren 1969—1979 (Förf.saml. 681/68). Denna lag upphävdes emellertid vid halvårsskiftet, och man övergick till ett nytt system. Statsrådet fick sålunda rätt att i varje enskilt fall oberoende av emittent besluta om skattelättnader för inhemska obligationslån för allmänheten, emitterade under tiden 1. 7. 1969—31. 12. 1971 (Förf.saml. 412/69). Sådan skattelättnad, vilken även nu endast kan gälla fysiska personer och oskiftade dödsbon, kan beviljas för a) statslån utan några förbehåll, b) kommuners lån, om medlen används för finansiering av investeringar, c) näringsidkares lån för finansiering av investeringar, som kan anses främja den ekonomiska tillväxten, öka den internationella konkurrenskraften eller förbättra sysselsättningen, och d) kreditinrättingars obligationslån, om medlen används till lån till kommuner och näringsidkare för finansiering av ovannämnda slag av investeringar eller till finansiering av bostads- och annan byggnadsproduktion. Ansökan om skattelättnad skall göras i samband med ansökan om emissionstillstånd. Skattelättnaden skulle enligt den ifrågavarande lagen vara möjlig för högst 10 skatteår, men denna tid förlängdes senare till 11 år (Förf.saml. 686/69). Närmare bestämmelser om skattelättnaderna har dessutom utfärdats genom förordning (Förf.saml. 413/69).

Den nya lagen om masskuldebrevslån

I augusti 1969 gavs en »lag om obligations- och debenturelån samt övriga masskuldebrevslån» (Förf.saml. 553/69), vilken trädde i kraft vid ingången av 1970. Den ersätter den tidigare »lagen om obligationslån» (Förf.saml. 85/42). Den nya lagen är en nödvändig ramlag för utvecklingen av den finländska finansieringsmarknaden och innehåller utöver stadgandena om obligationer och debenturer även kortfattade bestämmelser om övriga masskuldebrev. Skuldsedlar kallade debenturer har funnits i rörelsen i Finland redan under ett tjugotal år, men deras egenskaper har inte tidigare fastslagits i lag. Den nya lagen om

nöllisesti. Uusi joukkovelkakirjalainalaki ei kuten entinen obligaatiolainalakikaan koske valtion emittoimia lainoja.

Uuden lain mukaan obligaatiolainoja voivat laskea liikkeeseen kutakuinkin samat juridiset henkilöt kuin ennenkin: kunta, kuntainliitto, seurakunta, kiinnitysluottopankki, hypoteekki- ja asuntophoteekkiyhdistys sekä tietynsuuruinen osakeyhtiö, osuuskunta, avoin ja kommandiittiyhtiö. Näihin on nyt lisätty laivanisännistöyhtiö sekä annettu mahdollisuus myös ulkomaisille yhteisöille emittoida obligaatiolainoja tietyin ehdoin. Mainittakoon, että vastikään uusitussa pankkilainsäädännössä liike-, säästö- ja osuuspankkeja on nimenomaan kielletty ottamasta obligaatiolainaa.

Muun kuin julkisen yhdyskunnan on edelleenkin asetettava vakuus lainan pääoman, koron ja mahdollisen muun hyvityksen maksamisesta. Lainan maksimipituus on nytkin 50 vuotta, ja sen minimisuuruus on korotettu miljoonaksi markaksi. Viimeksi mainittu määräys yhdessä emittointia aikovan yrityksen omista varoista annettujen määräysten kanssa estävät sen, että aivan pienet yritykset eivät voi ottaa obligaatiolainaa. Niiden edellytetään pitkäaikaista rahoitusta tarvitessaan turvautuvan mm. sellaisiin rahoituslaitoksiin, joilla on obligaatioemissio-oikeus.

Obligaatiolainojen osalta olennainen muutos aikaisempaan verrattuna on se, että valtioneuvoston on nyt aina saatava emittointihakemuksen johdosta lausunto Suomen Pankilta, ja jos se on kielteinen, liikkeeseenlaskemislupaa ei voida myöntää. Entisen lain mukaan lausunnon antamiseen oli vain annettava tilaisuus, eikä pankin kielteinen mielipide juridisesti sitonut valtioneuvostoa.

Debentuurilainan emittointiin ei vaadita lupaa. Debentuurilaina eroaa obligaatiolainasta ratkaisevasti myös siinä, että sen maksamisesta ei saa asettaa vakuutta. Toisaalta laina ei voi olla suurempi kuin emittoijan omat varat, jotka on laissa tarkemmin määritelty. Tällaisen lainan voi laskea liikkeeseen myös yksityinen elinkeinonharjoittaja, siis elinkeinoa harjoittava luonnollinenkin henkilö. Toisaalta kunnilla ja kuntainliitoilla, joilta ei obligaatiolainojen liikkeeseenlaskijoinakaan vaadita vakuutta, ei ole mahdollisuutta emittoida debentuurilainoja. Pienin mahdollinen debentuurilainan suuruus on vain 50 000 markkaa. Debentuurilainankin pisin mahdollinen laina-aika on 50 vuotta; sille on kuitenkin säädetty myös vähimmäisaika, 5 vuotta.

Debentuurilainoja on kahta tyyppiä: a) luotto-debentuurilaina, josta annetuilla saanistodisteilla

masskuldebrevslån gäller inte, liksom inte heller den tidigare lagen om obligationslån, statens emissioner.

Enligt den nya lagen kan obligationslån emitteras av ungefär samma juridiska personer som tidigare: kommun, kommunalförbund, församling, hypoteksbank, hypoteks- och bostadshypoteksförening samt aktiebolag, andelslag, öppet bolag eller kommanditbolag av viss storleksordning. Dessa har nu utökats med rederibolag, och vidare har utländska sammanslutningar getts möjlighet att emittera obligationslån på vissa villkor. Däremot har affärs-, spar- och andelsbanker i de nyligen förnyade banklagarna uttryckligen förbjudits att uppta obligationslån.

Annan låntagare än offentligt samfund bör alltså ställa säkerhet för betalningen av obligationslåns kapital, ränta och eventuell annan gottgörelse. Den längsta låneperioden är även nu 50 år, men minimibeloppet har höjts till en miljon mark. Den sistnämnda bestämmelsen hindrar jämte stadgandena om respektive företags egna tillgångar helt små företag från att uppta obligationslån. Dessa förutsätts vid behov av långfristig finansiering vända sig, bl.a. till finansieringsinstitut med emissionsrätt.

En väsentlig förändring för obligationslånen del är, att statsrådet nu alltid bör inhämta Finlands Banks utlåtande om emissionsansökan. Om detta är negativt, kan emissionstillstånd inte beviljas. Enligt den tidigare lagen skulle Finlands Bank endast få tillfälle att avge utlåtande, men en negativ inställning från bankens sida var inte juridiskt bindande för statsrådet.

För emission av debenturlån krävs inget särskilt tillstånd. Debenturlånen skiljer sig på ett avgörande sätt från obligationslånen också däri, att ingen säkerhet får ställas. Ett debenturlån kan emellertid inte vara större än låntagarens egna tillgångar, vilka närmare definierats i lagen. Ett sådant lån kan också emitteras av enskild näringsidkare, alltså även fysisk person som idkar näring. Kommuner och kommunalförbund, vilka ju inte behöver ställa säkerhet för obligationslån, har emellertid inte möjlighet att emittera debenturlån. Det minsta möjliga beloppet av ett debenturlån är endast 50 000 mark. Också för debenturlån är den längsta möjliga låneperioden 50 år; dessutom har en minimilåneperiod fastslagits, nämligen 5 år.

Det finns två typer av debenturlån: a) kredit-debenturlån, för vilka de utfärdade fordrings-

on sama oikeus liikkeeseenlaskijan omaisuuteen kuin tämän muillakin sitoumuksilla, ja b) vastuudebentuurilaina, josta annetuilla saamistosteilla on huomoinpi oikeus kuin emittijan muilla sitoumuksilla. Kumpaankin lainatyyppiin voi liittyä muita ominaisuuksia, kuten muuntamisoikeus tai oikeus voitto-osuuteen. Viimeksi mainitunlaisia velkapapereita nimitetään partiaarisiksi debentuureiksi (participating debentures).

Sekä obligaatio- että debentuuri- samoin kuin muut joukkovelkakirjalainat on rekisteröitävä Suomen Pankissa pidettävään joukkovelkakirjalainojen rekisteriin. Obligaatiolainojen osalta rekisteröinti-ilmoituksesta huolehtii valtiovarainministeriö, muiden lainojen osalta emittorja itse. Lainan liikkeeseenlasku ei voi alkaa ennen rekisteröintiä.

Julkaisun toimittamisesta on huolehtinut fil. kand. Eevi Mattila.

Helsingissä huhtikuun 2 päivänä 1970.

bevisen har samma prioritetsrätt som emittentens övriga förbindelser, och b) riskdebenturlån, för vilka de utfärdade fordringsbevisen står i sämre prioritetsställning än övriga förbindelser. Vardera typen av lån kan dessutom ha andra egenskaper, såsom konverteringsrätt eller rätt till andel i vinsten. Skuldebrev med den sistnämnda rätten kallas vinstandelsdebenturer.

Obligationslån och debenturlån likaväl som andra masskuldebrevslån bör antecknas i Finlands Banks register över masskuldebrevslån. Registreringsanmälan av obligationslån görs av finansministeriet, medan saken för de andra lånen del ombesörjs av emittenten själv. Emissionen kan inte inledas före registreringen.

Publikationen har redigerats av fil. kand. Eevi Mattila.

Helsingfors den 2 april 1970.

Introduction

This book contains information on bond issues made in 1969. The new loans issued numbered 34; of these 28 were denominated in Finnish currency and issued in Finland while 6 were in foreign currency.

Thirteen of the domestic loans with a total nominal value of 708,8 million marks were issued by the Government, seven of which were intended for public subscription while the remainder were sold to banking institutions, insurance companies and labour pensions funds. Government bonds were sold up to the value of 706,1 million marks. In the group of mortgage banks the Land and Industry Real Estate Bank Ltd issued five loans totalling 39 million marks, the Real Estate Bank in Finland Ltd five loans, with a total value of 62 million marks and the Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd three loans, with a total value of 92 million marks. In the group of other companies only Rauma-Repola Oy and Upo Oy made issues in Finland, both of them launching one loan. The domestic issues totalled 926,8 million marks. All of them had a fixed rate of interest the rate varying from 7 ½ per cent to 8 ½ per cent.

The foreign currency bonds consisted of the two government issues, each of DM 75 million in the Federal Republic of Germany, a 22 million US dollar loan received by the Industrialization Fund from the World Bank, a DM 60 million loan

launched by the Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd, the Real Estate Bank in Finland Ltd and the Land and Industry Real Estate Bank Ltd in the Federal Republic of Germany for the use of municipalities, a DM 60 million loan issued by the Mortgage Bank of Finland Ltd and a Sfr 6 million loan by Kajaani Oy.

Rates of interest and the abolition of index linkages

As mentioned in the introduction of »Finnish Bond Issues 1968», index clauses in obligations and agreements were largely abolished on the basis of the Economic Special Powers Act, enforced in April 1968 (Statute Roll 207/68) from the enforcement of the law onwards. For the part of bond issues the law governed all non-government loans. The issue of new index-tied bonds was no longer permitted and the sale of index-tied government bonds was also discontinued. The Cabinet made a decision (Statute Roll 616/68) that the last adjustment index for non-government index-tied bonds issued before the enforcement of this Act should be the index figure for November 1968. In order to safeguard the value and yield of these bonds, the Bank of Finland recommended that an extra interest be paid on the bonds within the limits permitted by Paragraph 4

of the Economic Special Powers Act. The Bank regarded that 1 ¼ percentage units should be a moderate rate. To simplify the procedure of changing the terms of loans the Cabinet decided (Statute Roll 617/68) that if an issuer of a bond loan pays an extra rate of interest of the maximum 1 ¼ percentage units on the nominal value of bonds he need not apply for a permission for this from the Cabinet as stipulated by the law but need only inform the Ministry of Finance or the Bank of Finland of the matter. In this case the payment of an extra interest rate cannot be begun earlier than from the beginning of 1969 and a relevant decision must be made before the end of 1969. If it is the purpose of the issuer to pay a higher than mentioned extra rate of interest he has to apply for a special permission for this as stipulated in the law on bond issues.

The payment of an extra interest rate was started on the 49 bond loans listed below. This rate is 1 ¼ percentage units with the exception of the 1959 and 1966 loans of the city of Porvoo and the 1967 loan of Yhtyneet Paperitehtaat Oy, on which is paid one percentage unit only.

Helsinki	1958 III	7 %	(Rate of issue 99)
»	1959	7 %	
»	1961	7 %	(Rate of issue 98.12)
»	1966	7 ½ %	
Loviisa	1967	Variable rate of interest	
Porvoo	1959	»	»
»	1966	»	» (Rate of issue 99)
Vaasa	1961	»	»
»	1966	»	»

*Land and
Industry Real
Estate Bank
Ltd*

»	1962 I	»	»
»	1962 II	»	»
»	1962 III	»	»
»	1963 I	»	»
»	1963 II	»	»
»	1964 I	»	»
»	1964 II	»	»
»	1964 III	»	»
»	1965 I	»	»
»	1965 II	»	»
»	1966 I	»	»
»	1966 II	»	»
»	1966 III	»	»
»	1967 I	»	»
»	1967 II	»	»

*Real Estate
Bank in
Finland Ltd*

»	1963	»	»
»	1964	»	»
»	1965 I	»	»
»	1965 II	»	»
»	1966 I	»	»
»	1966 II	»	»

<i>Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	1967 I	Variable rate of interest	
»	1967 II	»	»
»	1967 III	»	»

Industrial

<i>Mortgage Bank of Finland Ltd</i>	1958 III	7 %	(Rate of issue 99)
»	1959	7 %	(Rate of issue 99)
»	1962	Variable rate of interest	
»	1963	»	»
»	1964	»	»
»	1964	I 6 ¾ %	
»	1964	II 6 ¾ %	
»	1965	Variable rate of interest	
»	1967	»	»
»	1968	»	»

<i>Kemijoki Oy</i>	1958	I 7 %	(Rate of issue 99)
»	1963	7 %	
»	1967	I 7 %	
»	1967	II 7 %	(Series I and II)

<i>Rauma- Repola Oy</i>	1967	7 %	
-----------------------------	------	-----	--

<i>Yhtyneet Paperitehtaat Oy</i>	1967	7 ½ %	
--	------	-------	--

Tax treatment

The legislation on the tax exemption of bonds has been revised in 1968 and 1969. The 1968 government bonds are tax-free for persons and the undistributed estates of deceased persons in the taxation of years 1968—1978. Non-government bonds issued in 1968 are exempt for up to one half of the value for these groups in the taxation of the mentioned period; the index compensations for them are, however, tax-free for all bonds (Statute Roll 581/67).

As regards the bonds issued in 1969 the tax treatment was first altered so that all bonds were made tax-exempt for persons and the undistributed estates of deceased persons over the years 1969—1979 (Statute Roll 691/68). This Act was, however, cancelled in the middle of the year and a new system was introduced in the tax treatment of bonds. The Cabinet was endowed with the right to decide on tax exemptions for publicly issued domestic bonds launched from July 1, 1969 to December 31, 1971 separately in each case irrespective of the issuer. (Statute Roll 412/69). According to this legislation the tax exemption, which concerns only persons and undistributed estates of deceased persons can be granted a) to government bonds without conditions, b) to municipal bonds when the funds are used for the financing of investment, c) to bonds

of industry and commerce when the funds are used for the financing of investment promoting economic growth, increasing international competitive power or improving the employment situation, and d) to bonds of credit institutions when the funds are used for granting loans to municipalities and industry and commerce for the financing of investment of the above type, or for financing of housing and other building activity. An application for tax exemption shall be made at the same time as the application for making a bond issue. The law in question stipulates the exemption from tax for a maximum of ten years but the period has been extended to 11 years (Statute Roll 686/69). More detailed stipulations on tax exemptions have been given in a decree (Statute Roll 413/69).

New legislation on bonds and debentures

In August 1969 a law on bonds and debentures (Statute Roll 553/69) was passed and it came into force at the beginning of 1970. It replaces the previous law on bond issues (Statute Roll 85/42). The new law provides a fundamental basis for the development of our financial market. Promissory notes in the form of debentures have been issued in Finland for approximately twenty years, but there has been no legislation on them before. The new law on bonds and debentures does not, similarly to the previous one, govern loans issued by the Government.

According to the new law bond loans can be issued roughly by the same bodies as previously: municipalities, associated municipalities, parishes, mortgage credit institutions, the Finnish mortgage society and the cooperative building society and joint stock companies, co-operative societies and ordinary and limited partnerships of certain size. The shipping companies have now been included, too, and, in addition, foreign companies have been given the possibility to issue bonds with certain terms. It may be mentioned that in the newly revised bank legislation the commercial, savings and co-operative banks have been explicitly forbidden to issue bonds.

Non-public bodies have continuously to provide a guarantee for the payment of the capital and interest of the loan and other possible compensation. The maximum loan period is, as before, 50 years

and the minimum value of an issue has been raised to one million marks. The latter stipulation together with the provisions concerning the issuer's own funds prevent very small enterprises from making bond issues. When in need of long-term financing they are expected to resort to i.a. those financial institutions entitled to issue bonds.

An essential change in the procedure of making a bond issue is constituted by the provision that the Cabinet has now to obtain the Bank of Finland's statement on every planned issue and in case of the statement being negative the issue cannot be permitted. According to the old law it was only necessary to provide an opportunity for the Bank to express its opinion, which was not legally binding on the Cabinet.

No permission is required for an issue of a debenture loan. It differs decisively from a bond issue also in the respect that no guarantee can be set on its payment. On the other hand, the loan cannot exceed the issuer's own funds, on which the law provides more detailed stipulations. This kind of loan can also be issued by a private entrepreneur. The municipalities and associated municipalities, which are not required to provide guarantees even when launching bonds, are not entitled to issue debentures. The minimum amount for a debenture loan is 50 000 marks. The loan period maximum is 50 years; a provision is made also regarding the minimum loan period, which is 5 years.

There are two types of debenture loans: a) those providing the same right to the issuer's own capital as his other obligations have and b) those providing a right to the issuer's own capital only after its other obligations. Both loan types may bear other rights, too, as e.g. conversion right or a right to profits. The latter type of debentures are called participating debentures.

Loans raised through bonds and debentures have to be entered in a special register held by the Bank of Finland. Responsibility for registration lies with the Ministry of Finance in the case of bond issues while the issuers are responsible for the procedure as regards other types of loans. The issue of a loan cannot be inaugurated before the registration.

The editorial work was undertaken by Eevi Mattila, B. A.

Helsinki, April 2, 1970.

Suomen Pankin taloustieteellinen tutkimuslaitos

Finlands Banks institut för ekonomisk forskning

Bank of Finland Institute for Economic Research

Pertti Kukkonen

Kotimaisten liikkeellä olevien obligaatioiden määrä vuosien 1959—1969 lopussa
Utelöpande inhemska obligationer vid utgången av åren 1959—1969
Domestic bonds outstanding at end of year in 1959—1969

	Milj. mk — Mill. mk				
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1959	551,3	36,1	210,4	157,6	955,4
1960	631,1	47,4	221,7	156,3	1 056,5
1961	668,2	48,6	212,3	157,8	1 086,9
1962	855,0	47,7	240,3	160,1	1 303,1
1963	1 138,0	45,6	243,5	190,2	1 617,3
1964	1 248,7	40,7	316,2	201,5	1 807,1
1965	1 460,7	36,0	383,0	196,8	2 076,5
1966	1 605,6	32,0	393,5	192,5	2 223,6
1967	1 410,3	33,9	384,9	196,1	2 025,2
1968	1 715,4	34,0	373,6	214,6	2 337,6
1969	2 024,9	32,5	527,1	226,5	2 811,0

Kotimaisten obligaatioiden myynnit vuosina 1959—1969
Försäljningar av inhemska obligationer åren 1959—1969
Sales of domestic bonds in 1959—1969

	Milj. mk — Mill. mk				
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1959	36,3	7,1	52,6	17,6	103,4
1960	166,8	16,0	24,4	10,8	218,0
1961	166,1	6,0	17,2	32,7	222,0
1962	323,6	3,8	54,2	26,6	408,2
1963	431,5	3,5	32,2	52,7	519,9
1964	339,5	0,1	102,5	37,5	479,6
1965	619,6	0,3	111,4	38,7	770,0
1966	627,7	0,7	60,2	17,1	705,7
1967	203,4	6,3	36,7	31,3	277,7
1968	637,1	3,9	59,4	45,8	746,2
1969	706,1	1,8	203,1	34,0	945,0

Suomen ulkomaisten obligaatioiden liikkeellä oleva määrä vuosien 1959—1969 lopussa
De utelöpande beloppen av Finlands utländska obligationer vid utgången av åren 1959—1969
Finland's foreign bonds outstanding at end of year in 1959—1969

	Milj. mk — Mill. mk				
Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1959	13	3	169	—	185
1960	11	3	212	—	226
1961	29	2	254	—	285
1962	24	2	292	—	318
1963	64	1	308	16	389
1964	234	1	409	102	746
1965	308	33	421	147	909
1966	356	32	418	149	955
1967	633	42	569	189	1 433
1968	824	92	603	237	1 756
1969	987	93	730	234	2 044

Sisällysluettelo — Innehållsförteckning — Contents

	Sivu Sida Page
Alkulause — Förord — <i>Foreword</i>	3
Vuoden 1969 aikana liikkeeseen lasketut obligaatiolainat — Under 1969 emitterade obligationslån — <i>Bonds issued during 1969</i>	
Valtio — Staten — <i>Government</i>	14
Luottolaitokset — Kreditinrättningar — <i>Banking institutions</i>	22
Teollisuusyhtiöt — Industribolag — <i>Industrial companies</i>	28
Vuoden 1969 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan mää- räisten obligaatiolainojen myydyt määrät 31. 12. 1969 — Under 1969 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp 31. 12. 1969 — <i>Amounts sold on December 31, 1969 of bonds issued in</i> <i>Finnish currency during 1969</i>	30
Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat — Förfallodagar för kuponger och obligationer — <i>Date of payments of coupons</i> <i>and bonds</i>	31

Lyhennyksiä

Asuntohyp.P	Suomen Asuntopoteekkipankki
HOP	Helsingin Osakepankki
Hyp. yhd.	Suomen Hypoteekkiyhdistys
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
KiinteistöP	Suomen Kiinteistöpankki Oy
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
Maa- ja teoll.kiint.P	Maa- ja teollisuuskilteistöpankki Oy
OKO	Osuuskassojen Keskus Oy
PSP	Postisäästöpankki
PYP	Oy Pohjoismaiden Yhdyspankki
SKOP	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki
SOK	Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta
SP	Suomen Pankki
Teoll.Hyp.P	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy

Förkortningar

ACA	Andelskassornas Central Ab
Bostadshyp.B	Finlands Bostadshypoteksbank
Centrallaget	Centrallaget för Handelslagen i Finland
FastighetsB	Fastighetsbanken i Finland Ab
FB	Finlands Bank
HAB	Helsingfors Aktiebank
Hyp.fören.	Finlands Hypoteksförening
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
Ind.Hyp.B	Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
Maa- ja teoll.kiint.P	Maa- ja teollisuuskilteistöpankki Oy
NFB	Ab Nordiska Föreningsbanken
PSB	Postsparbanken
SCAB	Sparbankernas Central-Aktie-Bank

Abbreviations

<i>BF</i>	<i>Bank of Finland</i>
<i>CBSB</i>	<i>Central Bank of the Savings Banks</i>
<i>CCCS</i>	<i>Central Bank of Co-operative Credit Societies Ltd</i>
<i>FMS</i>	<i>Finnish Mortgage Society</i>
<i>HOP</i>	<i>Helsingin Osakepankki</i>
<i>IBRD</i>	<i>International Bank for Reconstruction and Development</i>
<i>IMBF</i>	<i>Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd</i>
<i>KOP</i>	<i>Kansallis-Osake-Pankki</i>
<i>LIREB</i>	<i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>
<i>MMBF</i>	<i>Municipal Mortgage Bank of Finland</i>
<i>POSB</i>	<i>Post Office Savings Bank</i>
<i>PYP</i>	<i>Oy Pohjoismaiden Yhdyspankki</i>
<i>REBF</i>	<i>Real Estate Bank in Finland Ltd</i>
<i>SOK</i>	<i>Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta</i>

**Vuoden 1969 aikana liikkee-
Under 1969 emitte-
Bonds issued**

**Valtion
Statens
Govern-**

Lainanottaja ja lainan nimi Låntagare och lånets namn <i>Debtor and name of loan</i>	Laina-aika Låneperiod <i>Period of loan</i>	Korkokanta Räntefot <i>Interest rate</i> %	Lainan kokonaismäärä Lånets totalbelopp <i>Original amount of loan</i> mk	Obligaatioiden nimellisarvot Obligationernas valörer <i>Value of bonds</i> mk	Emissio-kurssi Emissionskurs <i>Rate of issue</i> %	Eräpäivä Förfalldag <i>Date of payment</i>		Eräant. oblig. ja maksu- lip. vanhentumisaika Förfallna oblig. o. kup. preskriptionstid <i>Term of limitation of matured bonds and coupons</i> vuotta — år — year
						Kuoletus Amortering <i>Redemption</i>	Korko Ränta <i>Interest</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio Finska staten Government of Finland								
V:n 1969 8¼ %:n obligaatiolaina 1969 års 8¼ % obligationslån 1969 8¼ % Bonds	2/1 1969— 2/1 1979	8 ¼	20 000 000	1 000 500 100	100	2/1	2/1	5
V:n 1969 8 %:n obligaatiolaina 1969 års 8 % obligationslån 1969 8 % Bonds	2/1 1969— 2/1 1973	8	200 000 000	1 000 500 100	100	2/1	2/1	5
V:n 1969 vakuutuslaitoslaina 1969 års försäkringsanstaltslån 1969 Bonds Subscribed by Insurance Companies	2/1 1969— 2/1 1975	8 ¼	42 000 000	500 000 100 000 10 000	100	2/1	2/1 2/7	5
V:n 1969 työllisyysobligatiolaina 1969 års sysselsättningsobligationslån 1969 Employment Bonds	15/1 1969— 15/1 1979	8 ¼	34 936 000	100 000 10 000 1 000	100	15/1	15/1 15/7	5

seen lasketut obligaatiolainat
rade obligationslån
during 1969

obligaatiolainat
obligationslån
ment bonds

Huomautuksia
Anmärkningar
Notes

10

¹⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit, OK● ja osuuskassat. ³⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa. ⁴⁾ Laina on tarkoitettu yleisölle.

¹⁾ Amortering: 1970—79 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna, ACA och andelskassorna. ³⁾ Förlorad kupong kan inte dödas. ⁴⁾ Lånet är avsett för allmänheten.

¹⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. ²⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, POSB, commercial banks, savings banks, CCCS and co-operative credit societies. ³⁾ Lost coupons cannot be amortized. ⁴⁾ The loan is intended for subscription by the public.

¹⁾ Kuoletus: 1971—72 33 % ja 1973 34 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. 2), 3) ja 4) Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligaatiolainassa.

¹⁾ Amortering: 1971—72 33 % årligen och 1973 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde. 2), 3) och 4) Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

¹⁾ Redemption: 1971—72 33 % and 1973 34 % annually of the original nominal value of each bond. 2), 3) and 4) The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Kuoletus: 1973—74 33 % ja 1975 34 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori. ³⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa. ⁴⁾ Laina on tarkoitettu vakuutuslaitoksille.

¹⁾ Amortering: 1973—74 33 % årligen och 1975 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde. 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. ³⁾ Förlorad kupong kan inte dödas. ⁴⁾ Lånet är avsett för försäkringsinrättningar.

¹⁾ Redemption: 1973—74 33 % and 1975 34 % annually of the original nominal value of each bond. ²⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. ³⁾ Lost coupons cannot be amortized. ⁴⁾ The loan is intended for subscription by insurance companies.

¹⁾ Otettu työllisyyden ylläpitämistä varten laaditun Pohjois- ja Itä-Suomen voimalaitosten rakentamishjelman toteuttamiseksi. ²⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori. ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

¹⁾ Upptaget för byggande av kraftverk i norra och östra Finland i sysselsättningsfrämjande syfte. ²⁾ Amortering: 1970—79 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used to support employment through the construction of power stations in North and East Finland. ²⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. ⁴⁾ Lost coupons cannot be amortized.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio Finska staten Government of Finland V:n 1969 7½ %:n obligaa- tiolaina 1969 års 7½ % obligations- län 1969 7½ % Bonds	$\frac{20}{3}$ 1969— $\frac{20}{3}$ 1973	7½	32 593 800	1 000 500 100	100	$\frac{20}{3}$	$\frac{20}{3}$	5
V:n 1969 II 8 %:n obligaa- tiolaina 1969 års II 8 % obligations- län 1969 II 8 % Bonds	$\frac{2}{5}$ 1969— $\frac{2}{5}$ 1979	8	16 487 400	1 000 500 100	100	$\frac{2}{5}$	$\frac{2}{5}$	5
V:n 1969 II 7½ %:n obli- gaatiolaina 1969 års II 7½ % obli- gationslän 1969 II 7½ % Bonds	$\frac{2}{5}$ 1969— $\frac{2}{5}$ 1973	7½	137 314 900	1 000 500 100	100	$\frac{2}{5}$	$\frac{2}{5}$	5
V:n 1969 7 %:n DM-laina 1969 års 7 % DM-län 1969 DM 7 % Bonds	$\frac{2}{5}$ 1969— $\frac{2}{5}$ 1984	7	DM 75 000 000	DM 5 000 » 1 000 » 500 » 100	96½	$\frac{2}{5}$	$\frac{1}{11}$ $\frac{2}{5}$	10 ja 4 10 resp. 4 10 resp. 4
V:n 1969 työeläkekassalaina 1969 års arbetspensionskas- selän 1969 Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds	$\frac{1}{7}$ 1969— $\frac{1}{7}$ 1979	8¼	10 500 000		100	$\frac{1}{7}$	$\frac{2}{1}$ $\frac{1}{7}$	5

¹⁾ Kuoletus: 1971—72 33 % ja 1973 34 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. 2), 3) ja 4) Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligatiolainassa.

²⁾ Amortering: 1971—72 33 % årligen och 1973 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde. 2), 3) och 4) Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

³⁾ Redemption: 1971—72 33 % and 1973 34 % annually of the original nominal value of each bond. 2), 3) and 4) The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. 2), 3) ja 4) Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligatiolainassa.

²⁾ Amortering: 1970—79 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. 2), 3) och 4) Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

³⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. 2), 3) and 4) The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Kuoletus: 1971—72 33 % ja 1973 34 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. 2), 3) ja 4) Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligatiolainassa.

²⁾ Amortering: 1971—72 33 % årligen och 1973 34 % av obligationens ursprungliga nominella värde. 2), 3) och 4) Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

³⁾ Redemption: 1971—72 33 % and 1973 34 % annually of the original nominal value of each bond. 2), 3) and 4) The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Kuoletus: 2/5 1973 alkaen vuosittain DM 6 250 000. ²⁾ Konvertoiminen: aikalsintaan 2/5 1975; irtisanomisaika: 3 kk. ³⁾ Lainan ovat hankineet ja sen lunastavat: Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co, Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co, Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie, Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co, C.G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg ja Westfalenbank AG. ⁴⁾ Obligaatiot noteerataan Hampurin, Düsseldorfin ja Frankfurt a. M:n pörssiissä.

²⁾ Amortering: fr. o. m. 2/5 1973 årligen DM 6 250 000. ³⁾ Konvertering: tidigast 2/5 1975; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co, Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co, Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie, Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co, C. G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg och Westfalenbank AG. ⁵⁾ Obligationerna noteras på börsen i Hamburg, Düsseldorf och Frankfurt am Main.

³⁾ Redemption: starting May 2, 1973 by annual instalments of DM 6 250 000. ⁴⁾ Conversion: earliest May 2, 1975; term of notice: 3 months. ⁵⁾ The loan is raised by and redeemable at Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co, Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co, Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie, Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co, C. G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg and Westfalenbank AG. ⁶⁾ The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Hamburg, Düsseldorf and Frankfurt a.M.

¹⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾ Erääntyneet obligatiot ja maksuliput lunastaa Valtokonttori. ³⁾ Laina on tarkoitettu Maatalousalan työeläkekassalle, Metsäalan työeläkekassalle ja Rakennusalan työeläkekassalle.

⁴⁾ Amortering: 1970—79 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ⁵⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. ⁶⁾ Lånet är avsett för Arbetspensionskassan för lantbruket, Arbetspensionskassan för skogsbranschen och Arbetspensionskassan för byggnadsbranschen.

⁷⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. ⁸⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. ⁹⁾ The loan is intended for subscription by the Labour Pension Fund for Agricultural Workers, the Labour Pension Fund for Forest Workers and the Labour Pension Fund for Construction Workers.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio Finska staten Government of Finland V:n 1969 7½ %:n DM-laina 1969 års 7½ % DM-lån 1969 DM 7½ % Bonds	$\frac{1}{10}$ 1969— $\frac{1}{10}$ 1984	7½	DM 75 000 000	DM 5 000 » 1 000 » 500 » 100	97¾	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{4}$ $\frac{1}{10}$	10 ja 4 10 resp. 4 10 resp. 4
V:n 1969 III 8 %:n obli- gaatiolaina 1969 års III 8 % obligations- lån 1969 III 8 % Bonds	$\frac{17}{11}$ 1969— $\frac{17}{11}$ 1979	8	10 000 000	1 000 500 100	100	$\frac{17}{11}$	$\frac{17}{11}$	5
V:n 1969 III 7½ %:n obli- gaatiolaina 1969 års III 7½ % obliga- tionslån 1969 III 7½ % Bonds	$\frac{17}{11}$ 1969— $\frac{17}{11}$ 1972	7½	120 000 000	1 000 500 100	100	$\frac{17}{11}$	$\frac{17}{11}$	5
V:n 1969 metsänparannus- laina 1969 års skogsförbättrings- lån 1969 Forest Improvement Bonds	$\frac{1}{12}$ 1969— $\frac{1}{12}$ 1979	8¼	20 000 000		100	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$	5
V:n 1969 7½ %:n rahalai- toslaina 1969 års 7½ % penningin- rättningislån 1969 7½ % Bonds Sub- scribed by Banking Institu- tions	$\frac{31}{12}$ 1969— $\frac{31}{12}$ 1974	7½	35 000 000		100	$\frac{31}{12}$	$\frac{30}{6}$ $\frac{31}{12}$	5

¹⁾ Kuoletus: 1/10 1973 alkaen vuosittain DM 6 250 000. ²⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 1/10 1975; irtisanomisaika: 3 kk. ³⁾ Lainan ovat hankineet ja sen lunastavat: Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co., Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co., Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie., Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co., C. G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg ja Westfalenbank AG. ⁴⁾ Obligaatiot noteerataan Hampurin, Düsseldorfin ja Frankfurt a.M:n pörssiessä.

¹⁾ Amortering: fr. o. m. 1/10 1973 ärligen DM 6 250 000. ²⁾ Konvertering: tidigast 1/10 1975; uppsägningstid: 3 mån. ³⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co., Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co., Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie., Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co., C.G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg och Westfalenbank AG. ⁴⁾ Obligationerna noteras på börsen i Hamburg, Düsseldorf och Frankfurt am Main.

¹⁾ Redemption: starting Oct. 1, 1973 by annual instalments of DM 6 250 000. ²⁾ Conversion: earliest Oct. 1, 1975; term of notice: 3 months. ³⁾ The loan is raised by and redeemable at Dresdner Bank AG, Bank für Handel und Industrie AG, Joh. Berenberg, Gossler & Co., Berliner Commerzbank AG, Berliner Disconto Bank AG, Berliner Handels-Gesellschaft, Brinckmann, Wirtz & Co., Commerzbank AG, Deutsche Bank AG, Hardy & Co. G.m.b.H., Sal. Oppenheim Jr. & Cie., Saarländische Kreditbank, Schröder, Münchmeyer, Hengst & Co., C.G. Trinkaus, Vereinsbank in Hamburg and Westfalenbank AG. ⁴⁾ The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Hamburg, Düsseldorf and Frankfurt a.M.

¹⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾, ³⁾ ja ⁴⁾ Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligatiolainassa.

¹⁾ Amortering: 1970—79 ärligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ²⁾, ³⁾ och ⁴⁾ Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

¹⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. ²⁾, ³⁾ and ⁴⁾ The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Kuoletus: 1971 50 % ja 1972 50 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾, ³⁾ ja ⁴⁾ Samoin kuin v:n 1969 8 ¼ %:n obligatiolainassa.

¹⁾ Amortering: 1971 50 % och 1972 50 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ²⁾, ³⁾ och ⁴⁾ Lika som för 1969 års 8 ¼ % obligationslån.

¹⁾ Redemption: 1971 50 %, and 1972 50 % of the original nominal value of each bond. ²⁾, ³⁾ and ⁴⁾ The same as for the 1969 8 ¼ % Bonds.

¹⁾ Otettu metsätalouden kehittämiseen ns. MERA-ohjelman puitteissa. ²⁾ Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori. ⁴⁾ Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

¹⁾ Upptaget för utvecklandet av skogshushållningen inom ramen för det s.k. Meraprogrammet. ²⁾ Amortering: 1970—79 ärligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. ⁴⁾ Förlorad kupong kan inte dödas.

¹⁾ The proceeds of the loan will be used for increasing wood production as recommended in the Mera-programme. ²⁾ Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. ⁴⁾ Lost coupons cannot be amortized.

¹⁾ Kuoletus: 1970—74 vuosittain 20 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ²⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori. ³⁾ Laina on tarkoitettu rahalaitoksille.

¹⁾ Amortering: 1970—74 ärligen 20 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ²⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. ³⁾ Lånet är avsett för penninginrättningar.

¹⁾ Redemption: 1970—74 by annual instalments of 20 % of the original nominal value of each bond. ²⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. ³⁾ The loan is intended for subscription by banking institutions.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio Finska staten Government of Finland V:n 1969 8%:n rahalaitos- laina 1969 års 8 % penninginrätt- ningslån 1969 8 % Bonds Subscribed by Banking Institutions	31/12 1969 31/12 1979	8	30 000 000		100	31/12	30/6 31/12	5

1) Kuoletus: 1970—79 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. *) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
2) Laina on tarkoitettu rahalaitoksille.

1) Amortering: 1970—79 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. *) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret. *) Lånet är avsett för penninginrättningar.

1) *Redemption: 1970—79 by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond. *) Matured bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office. *) The loan is intended for subscription by banking institutions.*

**Luottolaitosten
Kreditinrättingars
Bond issues of**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy Land and Industry Real Estate Bank Ltd	$\frac{15}{3}$ 1969 $\frac{15}{3}$ 1979	$7\frac{3}{4}$	10 000 000	10 000 5 000 500	100	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{15}{3}$ 1969 $\frac{15}{9}$ 1991	$7\frac{1}{2}$	7 500 000	10 000	100	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{15}{3}$ 1969 $\frac{15}{3}$ 1979	$7\frac{1}{2}$	2 500 000	10 000	100	$\frac{16}{3}$ $\frac{15}{9}$	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{15}{4}$ 1969 $\frac{15}{4}$ 1979	8	9 000 000	250 000	100	$\frac{15}{4}$	$\frac{15}{4}$ $\frac{15}{10}$	5
	$\frac{16}{9}$ 1969 $\frac{16}{9}$ 1979	8	10 000 000	1 000 500 100	100	$\frac{16}{9}$	$\frac{16}{9}$	5
Mortgage Bank of Finland Oy	$\frac{1}{4}$ 1969 $\frac{1}{4}$ 1984	$6\frac{3}{4}$	DM 60 000 000	DM 1 000	$98\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{10}$ $\frac{1}{4}$	30 ja 5 30 resp. 5 30 resp. 5

obligatiolainat obligationslån banking institutions

10

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen kunnille ja seurakunnille sekä pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen maatalous-, asunto-, teollisuus- ja liikekiinteistöihin. ²⁾ Kuoletus: 15/3 1970 alkaen puolivuositain 5 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 15/3 1979 10 %. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 15/3 1974; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Maa- ja teoll. kiint. P., OKO ja osuuskassat. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitettyt velkakirjat ja kuntien ja seurakuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån åt kommuner och församlingar och för långfristig in-teckningskredit åt lantbruks-, bostads-, industri- och affärsfastigheter. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/3 1970 halvårsvis 5 %, 15/3 1979 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Konvertering: tidigast 15/3 1974; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Maa- ja teoll.kiint.P, ACA och andelskassorna. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, in-tecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner och församlingar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for amortization loans to municipalities and parishes and to make long-term real estate loans for agricultural, residential, industrial and business buildings. ²⁾ Redemption: from March 15, 1970, semi-annually 5 % of the original nominal value of each bond, March 15, 1979 10 %. ³⁾ Conversion: earliest March 15, 1974; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at LIREB, CCCS and co-operative credit societies. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged by at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities and parishes.

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen asuntokiinteistöihin. ²⁾ Kuoletus: 15/3 1970 alkaen 2 % ja 15/3 1980 alkaen 2 ½ % puolivuositain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 15/3 1979; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Maa- ja teoll. kiint. P, OKO ja osuuskassat. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitettyt velkakirjat ja kuntien ja seurakuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig in-teckningskredit åt bostadsfastigheter. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/3 1970 2 % och fr.o.m. 15/3 1980 2 ½ % halvårsvis av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Konvertering: tidigast 15/3 1979; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Maa- ja teoll. kiint. P, ACA och andelskassorna. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, in-tecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner och församlingar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for long-term real estate loans for residential buildings. ²⁾ Redemption: from March 15, 1970 2 % and from March 15, 1980 2 ½ % semi-annually of the original nominal value of each bond. ³⁾ Conversion: earliest March 15, 1979; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at LIREB, CCCS and co-operative credit societies. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged by at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities and parishes.

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen asuntokiinteistöihin. ²⁾ Kuoletus: 15/3 1970 alkaen puolivuositain kuoletussuunnitelman mukaan. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 15/3 1974; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Maa- ja teoll. kiint. P, OKO ja osuuskassat. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitettyt velkakirjat ja kuntien ja seurakuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig in-teckningskredit åt bostadsfastigheter. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/3 1970 halvårsvis enligt amorteringsplanen. ³⁾ Konvertering: tidigast 15/3 1974; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Maa- ja teoll. kiint. P, ACA och andelskassorna. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, in-tecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner och församlingar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for long-term real estate loans for residential buildings. ²⁾ Redemption: from March 15, 1970 semi-annually according to the amortization plan. ³⁾ Conversion: earliest March 15, 1974; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at LIREB, CCCS and co-operative credit societies. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged by at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities and parishes.

¹⁾ Otettu kuoletuslainojen antamiseen kunnille. ²⁾ Kuoletus: 15/4 1972 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Maa- ja teoll. kiint. P., OKO ja osuuskassat. ⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för amorteringslån åt kommuner. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/4 1972 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Maa- ja teoll.kiint.P, ACA och andelskassorna. ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for amortization loans to municipalities. ²⁾ Redemption: from April 15, 1972, annually 12 ½ % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at LIREB, CCCS and co-operative credit societies. ⁴⁾ Guarantee: promissory notes.

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen teollisuus- ja asuntokiinteistöihin sekä kuoletuslainoiksi kunnille. ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1969—79 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa. ³⁾ Kuoletus: 16/9 1970 alkaen vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Maa- ja teoll. kiint. P., OKO ja osuuskassat. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitettyt velkakirjat ja kuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig in-teckningskredit åt industri- och bostadsfastigheter och för amorteringslån åt kommuner. ²⁾ Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1969—79, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år. ³⁾ Amortering: fr.o.m. 16/9 1970 årligen 10% av obligationens ursprungliga nominella värde. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Maa- ja teoll. kiint. P, ACA och andelskassorna. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, in-tecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used to make long-term real estate loans for industrial and residential buildings and for amortization loans to municipalities. ²⁾ The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as liable to income tax under the governmental and municipal taxation of 1969—79 nor is the value of bonds held by them regarded as liable to property tax under the governmental taxation of 1969—79. ³⁾ Redemption: from September 16, 1970 annually 10 % of the original nominal value of each bond. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at LIREB, CCCS and co-operative credit societies. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged by at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities.

¹⁾ Otettu teollisuuden investointien rahoittamiseksi. ²⁾ Kuoletus: 1/4 1973 alkaen vuosittain DM 5 000 000. ³⁾ Lainan on hankkinut konsortio, jonka johtajana on Westdeutsche Landesbank Girozentrale. ⁴⁾ Obligaatiot noteerataan Düsseldorfin ja Luxemburgin pörssiissä.

¹⁾ Upptaget för finansiering av industrin. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 1/4 1973 årligen DM 5 000 000. ³⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett bankkonsortium lett av Westdeutsche Landesbank Girozentrale. ⁴⁾ Obligationerna noteras på börsen i Düsseldorf och Luxemburg.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for financing industrial investment. ²⁾ Redemption: from April 1, 1973 by annual instalments of DM 5 000 000. ³⁾ The loan is raised by and redeemable at an international banking consortium headed by Westdeutsche Landesbank Girozentrale. ⁴⁾ The bonds are quoted on the Stock Exchange of Düsseldorf and Luxemburg.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy Fastighetsbanken i Finland Ab Real Estate Bank in Finland Ltd	$\frac{15}{3}$ 1969— $\frac{15}{9}$ 1991	7 $\frac{1}{2}$	25 000 000	5 000	100	$\frac{15}{9}$ $\frac{15}{3}$	$\frac{15}{9}$ $\frac{15}{3}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{15}{4}$ 1969— $\frac{15}{4}$ 1979	8	12 000 000	250 000	100	$\frac{15}{4}$	$\frac{15}{4}$ $\frac{15}{10}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{16}{9}$ 1969— $\frac{16}{9}$ 1979	8	10 000 000	1 000 500 100	100	$\frac{16}{9}$	$\frac{16}{9}$	5
	$\frac{15}{11}$ 1969— $\frac{15}{5}$ 1993	7 $\frac{3}{4}$	5 000 000	10 000	100	$\frac{15}{5}$ $\frac{15}{11}$	$\frac{15}{5}$ $\frac{15}{11}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	$\frac{1}{12}$ 1969— $\frac{1}{12}$ 1979	8	10 000 000	5 000	100	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteks- banken i Finland Ab Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd	$\frac{15}{4}$ 1969— $\frac{15}{4}$ 1979—	8	12 000 000	250 000	100	$\frac{15}{4}$	$\frac{15}{4}$ $\frac{15}{10}$	5
	$\frac{21}{4}$ 1969— $\frac{21}{4}$ 1979	7 $\frac{3}{4}$	50 000 000	100 000	100	$\frac{21}{4}$	$\frac{21}{4}$ $\frac{21}{10}$	5

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen asuntokiinteistöihin. ²⁾ Kuoletus: 15/3 1970 alkaen 2 % ja 15/3 1980 alkaen 2 ½ % puolivuositain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 15/3 1979; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Kiinteistö P ja SKOP. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitetyt velkakirjat ja kuntien ja seurakuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig inteckningskredit åt bostadsfastigheter. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/3 1970 2 % och fr.o.m. 15/3 1980 2 ½ % halvårsvis av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Konvertering: tidigast 15/3 1979; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FastighetsB och SCAB. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, intecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner och församlingar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for long-term real estate loans for residential buildings. ²⁾ Redemption: from March 15, 1970 2 % and from March 15, 1980 2 ½ % semi-annually of the original nominal value of each bond. ³⁾ Conversion: earliest March 15, 1979; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at REBF and CBSB. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities and parishes.

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen kunnille. ²⁾ Kuoletus: 15/4 1972 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Kiinteistö P ja SKOP. ⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för lån åt kommuner. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/4 1972 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FastighetsB och SCAB. ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for loans to municipalities. ²⁾ Redemption: from April 15, 1972, annually 12 ½ % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at REBF and CBSB. ⁴⁾ Guarantee: promissory notes.

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen kunnille. ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1969—79 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaation arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa. ³⁾ Kuoletus: 16/9 1970 alkaen vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KiinteistöP, SKOP ja säästöpankit. ⁵⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för lån åt kommuner. ²⁾ Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1969—79, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år. ³⁾ Amortering: fr.o.m. 16/9 1970 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FastighetsB, SCAB och sparbankerna. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for loans to municipalities. ²⁾ The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as liable to income tax under the governmental and municipal taxation of 1969—79 nor is the value of bonds held by them regarded as liable of property tax under the governmental taxation of 1969—79. ³⁾ Redemption: from September 16, 1970, annually 10 % of the original nominal value of each bond. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at REBF, CBSB and savings banks. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes.

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kiinnitysluoton antamiseen asuntokiinteistöihin. ²⁾ Kuoletus: 15/5 1971 alkaen 2 % ja 15/5 1986 alkaen 2 ½ % puolivuositain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 15/11 1979; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KiinteistöP ja SKOP. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitetyt velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristig inteckningskredit åt bostadsfastigheter. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/5 1971 2 % och fr.o.m. 15/5 1986 2 ½ % halvårsvis av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Konvertering: tidigast 15/11 1979; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FastighetsB och SCAB. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, intecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for long-term real estate loans for residential buildings. ²⁾ Redemption: from May 15, 1971 2 % and from May 15, 1986 2 ½ % semi-annually of the original nominal value of each bond. ³⁾ Conversion: earliest November 15, 1979; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at REBF and CBSB. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged at the most 60 % on the value of real estate.

¹⁾ Otettu pitkäaikaisen kuoletuslainojen antamiseen kunnille ja seurakunnille sekä kiinnitysluoton antamiseen valtakunnallisille ja maakunnallisille tuotannollisille yrityksille. ²⁾ Kuoletus: 1/12 1972 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 1/12 1974; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KiinteistöP ja SKOP. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitetyt velkakirjat ja kuntien ja seurakuntien antamat velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för långfristiga amorteringslån åt kommuner och församlingar och för inteckningskredit åt riksomfattande och regionala produktionsinrättningar. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 1/12 1972 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Konvertering: tidigast 1/12 1974; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FastighetsB och SCAB. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, intecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet eller utgivna av kommuner och församlingar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for long-term amortization loans to municipalities and parishes and to make real estate loans for national and provincial productive undertakings. ²⁾ Redemption: from Dec. 1, 1972 by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Conversion: earliest December 1, 1974; term of notice: 3 months. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at REBF and CBSB. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged at the most 60 % on the value of real estate or given by municipalities and parishes.

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen kunnille. ²⁾ Kuoletus: 15/4 1972 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Teoll. Hyp.P., KOP, PYP ja HOP. ⁴⁾ Vakuus: velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för lån åt kommuner. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 15/4 1972 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Ind.Hyp.B, KOP, NFB och HAB. ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for loans to municipalities. ²⁾ Redemption: from April 15, 1972, annually 12 ½ % of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at IMBF, KOP, PYP and HOP. ⁴⁾ Guarantee: promissory notes.

¹⁾ Otettu teollisuuden investointien rahoittamiseksi. ²⁾ Kuoletus: 21/4 1970 alkaen vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. ³⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Teoll. Hyp.P, KOP, PYP ja HOP. ⁴⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitetyt velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för finansiering av industrins investeringar. ²⁾ Amortering: fr.o.m. 21/4 1970 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde. ³⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Ind.Hyp.B, KOP, NFB och HAB. ⁴⁾ Säkerhet: skuldsedlar, intecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet.

¹⁾ The proceeds of the loan are to be used for financing industrial investment. ²⁾ Redemption: from April 21, 1970, annually 1/10 of the original nominal value of each bond. ³⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at IMBF, KOP, PYP and HOP. ⁴⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged at the most 60 % of the value of real estate.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteks- banken i Finland Ab Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd	$\frac{16}{9}$ 1969-- $\frac{16}{9}$ 1979--	8	30 000 000	500 1 000 5 000	100	$\frac{16}{9}$	$\frac{16}{9}$	
Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteks- banken i Finland Ab Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd Suomen Kiinteistö- pankki Oy Fastighetsbanken i Finland Ab Real Estate Bank in Finland Ltd Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy Land and Industry Real Estate Bank Ltd DM-kuntalaina DM-kommunlån DM Municipal Loan	$\frac{1}{12}$ 1969-- $\frac{1}{12}$ 1981	7 $\frac{1}{2}$	DM 60 000 000	DM 500 » 1 000 » 5 000	97	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Teollistamisrahasto Oy Industrialization Fund of Finland Ltd IB-582-Fi	$\frac{1}{3}$ 1969-- $\frac{1}{3}$ 1986	6 $\frac{1}{2}$	\$ 22 000 000	Ks. huom. 2 Se ann. 2 See note 2	100	$\frac{1}{3}$ $\frac{1}{9}$	$\frac{1}{3}$ $\frac{1}{9}$	

¹⁾ Otettu teollisuuden investointien rahoittamiseksi. ²⁾ Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1969—79 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaation arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilla vuosilla toimitettavissa valtionverotuksissa. ³⁾ Kuoletus: 16/9 1970 alkaen vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, ⁴⁾ Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Teoll. Hyp. P., KOP, PYP ja HOP. ⁵⁾ Vakuus: korkeintaan 60 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinniteyt velkakirjat.

¹⁾ Upptaget för finansiering av industrins investeringar. ²⁾ Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1969—79, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år. ³⁾ Amortering: fr.o.m. 16/9 1970 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde. ⁴⁾ Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Ind. Hyp.B., KOP, NFB och HAB. ⁵⁾ Säkerhet: skuldsedlar, in-tecknade till högst 60 % av fastighetsvärdet.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used for financing industrial investment. ²⁾ The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as liable to income tax under the governmental and municipal taxation of 1969—79 nor is the value of bonds held by them regarded as liable to property tax under the governmental taxation of 1969—79. ³⁾ Redemption: from September 16, 1970, annually 1/10 of the original nominal value of each bond. ⁴⁾ Matured bonds and coupons are redeemable at IMBF, KOP, PYP and HOP. ⁵⁾ Guarantee: promissory notes mortgaged by at the most 60 % on the value of real estate.*

¹⁾ Otettu lainojen antamiseen kunnille ja kuntainliitoille. ²⁾ Kuoletus: 1972—81 vuosittain DM 6 000 000. ³⁾ Konvertoiminen: aikaisintaan 1/12 1976; irtisanomisaika: 3 kk. ⁴⁾ Lainan on hankkinut ja sen iunastaa konsortio, jonka johtajana on Berliner Handels-Gesellschaft. ⁵⁾ Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörseissä.

¹⁾ Upptaget för lån åt kommuner och kommunalförbund. ²⁾ Amortering: 1972—81 årligen DM 6 000 000. ³⁾ Konvertering: tidigast 1/12 1976; uppsägningstid: 3 mån. ⁴⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av ett bankkonsortium lett av Berliner Handels-Gesellschaft. ⁵⁾ Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used for loans to municipalities and municipal associations. ²⁾ Redemption: 1972—81 by annual instalments of DM 6 000 000. ³⁾ Conversion: earliest December 1, 1976; term of notice: 3 months. ⁴⁾ The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Berliner-Handels-gesellschaft. ⁵⁾ The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o.M., Düsseldorf and Hamburg.*

¹⁾ Otettu pienen ja keski-suuren teollisuuden rahoittamiseksi. ²⁾ Obligaatioita annetaan vain IBRD:n sitä vaatiessa ja sen arvoisina kuin se haluaa. ³⁾ Lainan on hankkinut ja lunastaa IBRD. ⁴⁾ Vakuus: valtion takuu.

¹⁾ Upptaget för beviljande av finansieringslån till småindustri och medelstor industri. ²⁾ Obligationerna ges ut endast då IBRD så fordrar och i de valörer den önskar. ³⁾ Lånet har avslutats med och inlöses av IBRD. ⁴⁾ Säkerhet: statsgaranti.

¹⁾ *The proceeds of the loan are to be used for financing investment of small and medium-sized industry. ²⁾ The bonds will be executed and delivered when requested by IBRD and in such denominations as specified by it. ³⁾ The loan is raised by and redeemable at IBRD. ⁴⁾ Guarantee: guarantee of the State of Finland.*

**Teollisuusyhtiöiden
Industriolags
Bond issues of**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kajaani Oy	$\frac{15}{3}$ 1969— $\frac{15}{3}$ 1979	6	Sfr. 6 000 000	Sfr. 1 000	100	$\frac{15}{3}$ 1979	$\frac{15}{3}$	
Rauma-Repola Oy	$\frac{15}{3}$ 1969— $\frac{15}{9}$ 1979	$7 \frac{1}{2}$	15 000 000	500 000	100	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	$\frac{15}{3}$ $\frac{15}{9}$	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Upo Osakeyhtiö	$\frac{31}{3}$ 1969— $\frac{31}{3}$ 1979	$8 \frac{1}{2}$	10 000 000	250 000	100	$\frac{31}{3}$	$\frac{31}{3}$ $\frac{30}{9}$	5

obligatiolainat
obligationslån
industrial companies

10

1) Konvertoiminen: mahdollinen 15/3 1977; irtisanomisaika: 3 kk. *) Lånan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Schweizerische Volksbank. *) Obligaatiot noteerataan Bernin, Baselin ja Zürichin pörssiissä.

1) Konvertering: endast 15/3 1977; uppsägningstid: 3 mån. *) Lånet har avslutats med och inlöses av ett bankkonsortium lett av Schweizerische Volksbank. *) Obligationerna noteras på börsen i Bern, Basel och Zürich.

1) *Conversion: possible March 15, 1977; term of notice: 3 months. *) The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Schweizerische Volksbank. *) The bonds are quoted on the Stock Exchange of Bern, Basel and Zürich.*

1) Kuoletus: 15/3 1970 alkaen puolivuositain 5 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. *) Konvertoiminen: aikaisintaan 15/3 1970; irtisanomisaika: 3 kk. *) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP. *) Vakuus: korkeintaan 70 %:iin kiinteistöjen arvosta kiinnitetyt velkakirjat.

1) Amortering: fr.o.m. 15/3 1970 halvårsvis 5 % av obligationens ursprungliga nominella värde. *) Konvertering: tidigast 15/3 1970; uppsägningstid: 3 mån. *) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP. *) Säkerhet: skuldsedlar, intecknade till högst 70 % av fastighetsvärdet.

1) *Redemption: from March 15, 1970 semi-annually 5 % of the original nominal value of each bond. *) Conversion: earliest March 15, 1970; term of notice: 3 months. *) Matured bonds and coupons are redeemable at KOP. *) Guarantee: promissory notes mortgaged at the most 70 % on the value real estate.*

1) Kuoletus: 31/3 1970 alkaen vuosittain 1/10 kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta. *) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PYP:n pääkonttori. *) Vakuus: kiinnitetyt velkakirjat.

1) Amortering: fr.o.m. 31/3 1970 årligen 1/10 av obligationens ursprungliga nominella värde. *) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av NFB:s huvudkontor. *) Säkerhet: intecknade skuldsedlar.

1) *Redemption: from March 31, 1970 annually 1/10 of the original nominal value of each bond. *) Matured bonds and coupons are redeemable at the head office of PYP. *) Guarantee: promissory notes.*

Vuoden 1969 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan määräisten obligaatiolainojen myydyt määrät 31. 12. 1969

Under 1969 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp 31. 12. 1969

Amounts sold on December 31, 1969 of bonds issued in Finnish currency during 1969

	Milj. mk Mill. mk		Milj. mk Mill. mk
Valtion lainat — Statens lån — <i>Government bonds</i>	706.1	Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — <i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>	9.0
8 ¼ %:n laina — Lånet med 8 ¼ % ränta — 8 ¼ % <i>Bonds</i>	20.0	Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — <i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>	10.0
8 %:n laina — Lånet med 8 % ränta — 8 % <i>Bonds</i>	200.0	Suomen Kiinteistöpankki Oy — <i>Fastighetsbanken i Finland Ab — Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	25.0
Vakuutuslaitoslaina — Försäkringsanstaltslånet — <i>Bonds Subscribed by Insurance Companies</i>	41.6	Suomen Kiinteistöpankki Oy — <i>Fastighetsbanken i Finland Ab — Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	12.0
Työllisyysobligaatiolaina — Sysselsättningsobligationslånet — <i>Employment Bonds</i>	34.1	Suomen Kiinteistöpankki Oy — <i>Fastighetsbanken i Finland Ab — Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	10.0
7 ½ %:n laina — Lånet med 7 ½ % ränta — 7 ½ % <i>Bonds</i>	32.6	Suomen Kiinteistöpankki Oy — <i>Fastighetsbanken i Finland Ab — Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	5.0
II 8 %:n laina — II lånet med 8 % ränta — <i>II 8 % Bonds</i>	16.5	Suomen Kiinteistöpankki Oy — <i>Fastighetsbanken i Finland Ab — Real Estate Bank in Finland Ltd</i>	6.0
II 7 ½ %:n laina — II lånet med 7 ½ % ränta — <i>II 7 ½ % Bonds</i>	137.3	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — <i>Industri-Hypoteeksbanken i Finland Ab — Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd</i>	12.0
Työeläkekassalaina — Arbetspensionskasselånet — <i>Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds</i>	10.5	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — <i>Industri-Hypoteeksbanken i Finland Ab — Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd</i>	48.0
III 8 %:n laina — III lånet med 8 % ränta — <i>III 8 % Bonds</i>	8.5	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — <i>Industri-Hypoteeksbanken i Finland Ab — Industrial Mortgage Bank of Finland Ltd</i>	30.0
III 7 ½ %:n laina — III lånet med 7 ½ % ränta — <i>III 7 ½ % Bonds</i>	120.0	Teollisuusyhtiöiden lainat — <i>Industriolags lån — Bond issues of industrial companies</i>	25.0
Metsänparannuslaina — Skogsförbättringslånet — <i>Forest Improvement Bonds</i>	20.0	Rauma-Repola Oy	15.0
7 ½ %:n rahalaitoslaina — Penninginrättningslånet med 7 ½ % ränta — 7 ½ % <i>Bonds Subscribed by Banking Institutions</i>	35.0	Upo Osakeyhtiö	10.0
8 %:n rahalaitoslaina — Penninginrättningslånet med 8 % ränta — 8 % <i>Bonds Subscribed by Banking Institutions</i> ..	30.0		
Luottolaitosten lainat — Kreditinrättningslån — <i>Bond issues of banking institutions</i>	186.2	Yhteensä — Summa — Total	917.3
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — <i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>	9.7		
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — <i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>	7.0		
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — <i>Land and Industry Real Estate Bank Ltd</i>	2.5		

Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat

Obligaatioiden lunastus on merkitty sanalla obl., arpomisaika mainitaan suluissa

Förfallodagar för kuponger och obligationer

Inlösen av obligationer anges genom ordet obl.; anvisningen inom parentes avser utlottningstid

Date of payments of coupons and bonds

Redemption of bonds is given by the word »bond» and the date of drawing in parentheses

Tammikuu — Januari — January

1. Asuntohyp.P—Bostadshyp.B—*MMBF* 4 ½ % 1937 I, obl., *bond*
(viimeist. — senast — *latest* 1/11)
2. Valtio — Staten — *Govt.* vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
- » » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 I, obl.
penninginrättn.länet rörl. % 1960 I, obl.
subs. by banks var. % 1960 I, bond
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1960, obl.
försäkringsanstaltslänet 1960, obl.
subs. by ins. comp. 1960, bond
- » » » » { 6 ¾ % 1961, obl., *bond*
rahallaitoslaina vaiht. % 1961, obl.
penninginrättn.länet rörl. % 1961, obl.
subs. by banks var. % 1961, bond
- » » » » { 8 ¼ % 1962, obl., *bond*
rahallaitoslaina vaiht. % 1962, obl.
penninginrättn.länet rörl. % 1962, obl.
subs. by banks var. % 1962, bond
- » » » » { 6 ½ % 1963, obl., *bond*
työeläkekassalaina 1963
arbeitspensionskasselänet 1963
subs. by labour pensions funds 1963
- » » » » { 6 ½ % 1964, obl., *bond*
vakuutuslaitoslaina 1964, obl.
försäkringsanstaltslänet 1964, obl.
subs. by ins. comp. 1964, bond
- » » » » { työeläkekassalaina 1964
arbeitspensionskasselänet 1964
subs. by labour pensions funds 1964
- » » » » { DM 6 % 1964, obl., *bond*
- » » » » { 7 % 1965, obl., *bond*
vakuutuslaitoslaina 1965, obl.
försäkringsanstaltslänet 1965, obl.
subs. by ins. comp. 1965, bond
- » » » » { työeläkekassalaina 1965
arbeitspensionskasselänet 1965
subs. by labour pensions funds 1965
- » » » » { työeläkekassalaina 1966
arbeitspensionskasselänet 1966
subs. by labour pensions funds 1966
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1967, obl.
försäkringsanstaltslänet 1967, obl.
subs. by ins. comp. 1967, bond
- » » » » { 8 ¾ % 1967, obl., *bond*
- » » » » { 7 ½ % 1967, obl., *bond*
- » » » » { 7 % 1968, obl. *bond*
- » » » » { 8 ¼ % 1968, obl. *bond*
vakuutuslaitoslaina 1968, obl.
försäkringsanstaltslänet 1968, obl.
subs. by ins. comp. 1968, bond
- » » » » { työllisyysobligatiolaina 1968, obl.
sysselsättningsobligationslänet 1968,
obl.
employment bonds 1968, bond
- » » » » { työeläkekassalaina 1968
arbeitspensionskasselänet 1968
subs. by labour pensions funds 1968

2. Valtio — Staten — *Govt.* 8 ¼ % 1969, obl., *bond*
- » » » » { 8 % 1969, obl., *bond*
vakuutuslaitoslaina 1969, obl.
försäkringsanstaltslänet 1969, obl.
subs. by ins. comp. 1969, bond
- » » » » { työeläkekassalaina 1969
arbeitspensionskasselänet 1969
subs. by labour pensions funds 1969
- » Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968
- » Tampere — Tammerfors vaiht., rörl., var. % 1955
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1956
- » Turku — Åbo Kr. 3 ½ % 1939, obl., *bond*
- » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B. — *IMBF* £ 5 ¾ % 1956
- » SOK — Centrallaget 6 % 1937, obl., *bond* (syysk. — sept. — *Sept.*)
- » » » » 6 % 1938, obl., *bond* (syysk. — sept. — *Sept.*)
- » » » » 6 % 1939, obl., *bond* (syysk. — sept. — *Sept.*)
3. Valtio — Staten — *Govt.* vaiht., rörl., var. % 1966, obl., *bond*
- » » » » { 8 ¼ % 1966, obl., *bond*
työeläkekassalaina 1967, obl.
arbeitspensionskasselänet 1967, obl.
subs. by labour pensions funds 1967, bond
- » » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1961 III
penninginrättn.länet rörl. % 1961 III
subs. by banks var. % 1961 III
7. » » » » { rahalaitoslaina 8 % 1965, obl.
penninginrättn.länet 8 % 1965, obl.
subs. by banks 8 % 1965, bond
15. » » » » { \$ 7 ¼ % 1967, obl., *bond*
työllisyysobligatiolaina 1969, obl.
sysselsättningsobligationslän. 1969, obl.
employment bonds 1969, bond
- » Rauma — Raumo 5 % 1946, obl., *bond* (lokak. — okt. — *Oct.*)
- » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — *FMS* (5 ½) 4 ¾ % 1934, obl., *bond*
(1/11)
- » Teoll.Hyp.P. — Ind.Hyp.B. — *IMBF* vaiht., rörl., var. % 1962, obl.
bond
16. Valtio — Staten — *Govt.* 7 % 1967, obl., *bond*
31. » » » » { vakuutuslaitoslaina 1944 II, obl.
försäkringsanstaltslänet 1944 II, obl.
subs. by ins. comp. 1944 II, bond
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1945 III, obl.
försäkringsanstaltslänet 1945 III, obl.
subs. by ins. comp. 1945 III, bond
- » » » » { säästöpankkilaina 1946 III, obl.
sparbankslänet 1946 III, obl.
subs. by savings banks 1946 III, bond
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1946 IV, obl.
försäkringsanstaltslänet 1946 IV, obl.
subs. by ins. comp. 1946 IV, bond

Helmikuu — Februari — February

1. Valtio — Staten — Govt.	{	postisäästöpankkilaina 1959 V
	{	postsparbankslänet 1959 V
	{	subs. by POSB 1959 V
» » » »	{	rahalaitoslaina 6 ½ % 1965, obl.
	{	penninginrättn.länet 6 ½ % 1965, obl.
	{	subs. by banks 6 ½ % 1965, bond
» » » »	{	rahalaitoslaina 6 ½ % 1966, obl.
	{	penninginrättn.länet 6 ½ % 1966, obl.
	{	subs. by banks 6 ½ % 1966, bond
» » » »	{	7 ½ % 1966, obl., bond
	{	metsänpar.laina 1966
» » » »	{	skogsförbättringslänet 1966
	{	forest improv. bonds 1966
» » » »	{	rahalaitoslaina 6 ½ % 1967, obl.
	{	penninginrättn. länet 6 ½ % 1967, obl.
	{	subs. by banks 6 ½ % 1967, bond
» » » »	{	rahalaitoslaina 8 % 1967, obl.
	{	penninginrättn.länet 8 % 1967, obl.
	{	subs. by banks 8 % 1967, bond
» » » »	{	metsänpar. laina 1967
	{	skogsförbättringslänet 1967
	{	forest improv. bonds 1967
» » » »	{	rahalaitoslaina 8 % 1968, obl.
	{	penninginrättn. länet 8 % 1968, obl.
	{	subs. by banks 8 % 1968, bond
» » » »	{	työllisyysobligatiolaina 1968 II
	{	sysselsättningsobligationslänet 1968 II
	{	employment bonds 1968 II
» Helsinki — Helsingfors	Kr. 4 ½ % 1936 I, obl., bond (1/11)	
» » » »	7 % 1961, obl., bond	
» Oulu — Uleåborg	5 % 1945	
» Maa- ja teoll.kiint.P. — LIREB	vaiht., rörl., var.% 1959, obl., bond	
» OKO — ACA — CCCS	vaiht., rörl., var. % 1959, obl., bond	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1961, obl., bond	
» Suomen Pankki — Finlands Bank — Bank of Finland	IB-16-Fi 1949, obl., bond	
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	vaiht., rörl., var. % 1967	
» Enso-Gutzeit Oy	£ 6 ½ % 1965, obl., bond	
11. Valtio — Staten — Govt.	{	rahalaitoslaina vaiht. % 1961 IV
	{	penninginrättn.länet rörl. % 1961 IV
	{	subs. by banks var. % 1961 IV
15. » » » »	{	7 % 1966, obl., bond
» Mortgage Bank of Finland	IB-222-Fi 1956, obl., bond	
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	vaiht., rörl., var.% 1962, obl., bond	
» » » »	(2 lainaa, lån, loans) vaiht., rörl., var. % 1966, obl., bond	
» Teoll.Hyp.P—Ind.Hyp.B—IMBF	vaiht., rörl., var.% 1963, obl., bond	
16. Valtio — Staten — Govt.	{	rahalaitoslaina 8 % 1965 II
	{	penninginrättn.länet 8 % 1965 II
	{	subs. by banks 8 % 1965 II
28. » » » »	{	postisäästöpankkilaina 1959 II
	{	postsparbankslänet 1959 II
	{	subs. by POSB 1959 II
» Kemijoki Oy	7 % 1958 I, obl., bond	
» » » »	7 % 1963, obl., bond	
» » » »	7 % 1967, obl., bond	
» » » »	7 % 1967, obl., bond	

Maaliskuu — Mars — March

1. Valtio — Staten — Govt.	vaiht., rörl., var. % 1954, obl., bond	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1960 II, obl., bond	
» » » »	{	
	{	rahalaitoslaina vaiht. % 1960 III
	{	penninginrättn.länet rörl. % 1960 III
	{	subs. by banks var. % 1960 III
» » » »	{	rahalaitoslaina vaiht. % 1961 II, obl.
	{	penninginrättn.länet.rörl.%1961 II,obl.
	{	subs. by banks var.% 1961 II, bond
» » » »	{	vakuutuslaitoslaina 1962, obl.
	{	försäkringsanstaltslänet 1962, obl.
	{	subs. by ins. comp. 1962, bond

1. Valtio — Staten — Govt.	{	rahalaitoslaina vaiht. % 1962 III
	{	penninginrättn.länet rörl. % 1962 III
	{	subs. by banks var. % 1962 III
» » » »	{	DM 6 ¼ % 1964
» » » »	{	vaiht., rörl., var. % 1965, obl., bond
» » » »	{	metsänpar.laina 1965, ryhmä II, obl.
	{	skogsförbättringslänet 1965, grupp II, obl.
	{	forest improv. bonds 1965, group II, bond
» » » »	{	8 ¼ % 1966, obl., bond
» » » »	{	7 % 1968 II obl., bond
» Rauma — Raumo	5 ¼ % 1944, obl., bond (jouluuk. — dec. — Dec.)	
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF	vaiht., rörl., var. % 1965	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1966, obl., bond	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1967, obl., bond	
» » » »	8 % 1968	
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	vaiht., rörl., var. % 1955 I, obl., bond	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1955 II, obl., bond	
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1960	
» Teollistamisrahasto	IB-582-Fi 1969, obl., bond	
» Outokumpu Oy	DM 7 % 1968	
» Oy Tampella Ab	7 % 1965	
12. Valtio — Staten — Govt.	{	postisäästöpankkilaina 1959 III
	{	postsparbankslänet 1959 III
	{	subs. by POSB 1959 III
15. » » » »	{	\$ 6 % 1963, obl., bond
» » » »	{	tielaina \$ 5 ½ % 1964, obl.
	{	väglänet \$ 5 ½ % 1964, obl.
	{	highway bonds \$ 5 ½ % 1964, bond
» » » »	{	\$ 7 % 1967
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF	vaiht., rörl., var. % 1967, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1968, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1969, obl., bond	
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	8 ¼ % 1968, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1968, obl., bond	
» » » »	7 ¾ % 1969, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1969, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1969, obl., bond	
» Mortgage Bank of Finland	IB-291-Fi 1961, obl., bond	
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	vaiht., rörl., var % 1968, obl., bond	
» Amer-Tupakka Oy	Sfr 6 ½ % 1968, obl., bond	
» Kajaani Oy	Sfr. 6 % 1969, 15/3 1979	
» Pohjolan Voima Oy	vaiht., rörl., var. % 1962, obl., bond	
» Rauma-Repola Oy	7 ¾ % 1963, obl., bond	
» » » »	7 ½ % 1969, obl., bond	
» Hankkija	7 ¼ % 1965, obl., bond	
20. Valtio — Staten — Govt.	7 ½ % 1969, obl., bond	
30. Loviisa — Lovisa	vaiht., rörl., var. %, 1967, obl., bond	
	{	Rovaniemen pakkolun.l. 1958—59 D, obl.
31. Valtio — Staten — Govt.	{	Rovaniemi expropriat.lån 1958—59 D, obl.
	{	Rovaniemi exprop. loan 1958—59 D, bond
» Rautaruukki Oy	£ 6 ½ % 1964	
» Upo Oy	8 ½ % 1969, obl., bond	

Huhtikuu — April

1. Valtio — Staten — Govt.	\$ 6 % 1923, obl., bond	
» » » »	5 ½ % 1934	
» » » »	Kr. 4 ½ % 1934, obl., bond	
» » » »	Kr. (2 ½) 4 ½ % 1939, obl., bond	
» » » »	6 ½ % 1955, obl., bond	
» » » »	{	
	{	rahalaitoslaina 8 % 1966, obl.
	{	penninginrättn.länet 8 % 1966, obl.
	{	subs. by banks 8 % 1966, bond
» » » »	{	DM 7 ½ % 1969.
» Helsinki — Helsingfors	\$ 6 ¼ % 1965, obl., bond	
» Karjaa — Karis	vaiht., rörl., var. % 1957, obl., bond	
» Maarianhamina — Mariehamn	vaiht., rörl., var. % 1955, obl., bond	

1. Tampere — Tammerfors vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond* (tammik. — jan. — *Jan.*)
- » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* vaiht., rörl., var. % 1963 I
- » » » vaiht., rörl., var. % 1963 II, obl., *bond*
- » OKO — ACA — *CCCS* vaiht., rörl., var. % 1954, obl., *bond*
- » KiinteistöP — FastighetsB — *REBF* 4 ½ % 1917, obl., *bond* (viimeist. — senast — *latest 1/4*)
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1963
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1964
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1965, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1966
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1968, obl., *bond*
- » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* vaiht., rörl., var. % 1965, obl., *bond*
- » Mortgage Bank of Finland DM 6 ¾ % 1969, obl., *bond*
- » Osuustukkukauppa vaiht., rörl., var. % 1951, obl., *bond*
- » » » 8 % 1967, ¼ 1992
- » Oy Stockmann Ab (6 ½) 4 ½ % 1928, obl., *bond* (marrask. — nov. — *Nov.*)
2. Valtio — Staten — *Govt.* { rahalaitoslaina 8 % 1967 II
penninginrättn.länät 8 % 1967 II
subs. by banks 8 % 1967 II
- » » » » { työllisyysobl. laina 1967
sysselsättningsobl. länät 1967
employment bonds 1967
7. Rauma-Repola Oy \$ 6 ½ % 1964
15. Valtio — Staten — *Govt.* \$ 6 ½ % 1965, obl., *bond*
- » » » » 8 ¼ % 1966, obl., *bond*
- » KiinteistöP — FastighetsB — *REBF* 8 % 1969, obl., *bond*
- » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* (2 lainaa, län, *loans*) vaiht., rörl., var. % 1964, obl., *bond*
- » » » » 8 % 1969, obl., *bond*
- » Mortgage Bank of Finland IB-319-Fi 1962, obl., *bond*
- » » » » \$ 7 ¼ % 1967, obl., *bond*
- » Suomen Pankki — Finlands Bank — *Bank of Finland* IB-112-Fi 1955, obl., *bond*
- » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — *IMBF* vaiht., rörl., var. % 1964, obl., *bond*
- » » » » 6 ¾ % 1964, obl., *bond*
- » » » » 8 % 1969, obl., *bond*
- » Rauma-Repola Oy 7 ¾ % 1965, obl., *bond*
- » » » 7 % 1967
- » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 7 ½ % 1967
21. Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — *IMBF* 7 ¾ % 1969, obl., *bond*
30. Valtio — Staten — *Govt.* { postisäästöpankkilaina 1959 IV
postsparebankslänät 1959 IV
subs. by *POSB* 1959 IV
- » » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 II, obl.
penninginrättn.länät rörl. % 1960 II, obl.
subs. by banks var. % 1960 II, *bond*
- » Kuopio 7 % 1958

Toukokuu — Maj — May

1. Valtio — Staten — *Govt.* 4 ½ % 1939, obl., *bond* (helmik. — febr. — *Feb.*)
- » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* (5—6 ½, 5) 4 ½ % 1931—1934, obl., *bond* (½)
- » » » (5) 4 ½ % 1935, obl., *bond* (½)
- » » » 4 ¾ % 1936, obl., *bond* (½)
- » OKO — ACA — *CCCS* vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond* (helmik. — febr. — *Feb.*)
- » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — *FMS* 4 ½ % 1937 I, obl., *bond* (maalisk. — mars — *March*)
- » KiinteistöP — FastighetsB — *REBF* 5 % 1942, obl., *bond* (viimeist. — senast — *latest 1/2*)
- » Teoll.Hyp.P. — Ind.Hyp.B — *IMBF* 7 % 1959
- » A. Ahlström Oy 7 ¾ % 1962
- » Oy Fiskars Ab 7 ¾ % 1962
- » » » 7 ¾ % 1964, obl., *bond*
- » Oy Kaukas Ab 7 ¾ % 1962
- » G. A. Serlachius Oy 7 ¾ % 1962
- » Oy Tampella Ab 7 ¾ % 1962
- » Upo Oy 7 ¾ % 1962

1. Veitsiluoto Oy 7 ¾ % 1962
- » Oy Vuokseniska Ab 7 ¾ % 1962
2. Valtio — Staten — *Govt.* 8 ¾ % 1968 II, obl., *bond*
- » » » » { rahalaitoslaina 8 ¾ % 1968, obl.
penninginrättn.länät 8 ¾ % 1968, obl.
subs. by banks 8 ¾ % 1968, *bond*
- » » » » 8 % 1969 II, obl., *bond*
- » » » » 7 ½ % 1969 II, obl., *bond*
- » » » » DM 7 % 1969, obl., *bond*
- » OKO — ACA — *CCCS* DM 6 ¼ % 1964
- » Teoll.Hyp.P. — Ind.Hyp.B — *IMBF* DM 6 ¼ % 1964, obl., *bond*
- » » » » DM 6 ¾ % 1968
10. » » » { rahalaitoslaina 8 % 1966, II
penninginrättn.länät 8 % 1966, II
subs. by banks 8 % 1966, II
11. Valtio — Staten — *Govt.* { vakuutuslaitoslaina 1964 II
försäkringsanstaltslänät 1964 II
subs. by ins. comp. 1964 II
15. » » » \$ 6 % 1964, obl., *bond*
- » KiinteistöP — FastighetsB — *REBF* 7 ¾ % 1969, obl., *bond*
- » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* (2 lainaa, län, *loans*) vaiht., rörl., var. % 1962, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1965, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1966, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
- » Teoll.Hyp.P. — Ind.Hyp.B — *IMBF* 6 ¾ % 1964
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1965, obl., *bond*
- » Farnos Oy vaiht., rörl., var. % 1963, obl., *bond*
- » Lohja-Kotka Oy 7 % 1962, obl., *bond*
31. Valtio — Staten — *Govt.* { vakuutuslaitoslaina 1968 II, obl.
försäkringsanstaltslänät 1968 II, obl.
subs. by ins. comp. 1968 II, *bond*
- » Helsinki — Helsingfors 7 % 1958 III
- » » » 7 % 1959
- » Lahti vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*

Kesäkuu — Juni — June

1. Valtio — Staten — *Govt.* { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 IV
penninginrättn.länät rörl. % 1960 IV
subs. by banks var. % 1960 IV
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1961, obl.
försäkringsanstaltslänät 1961, obl.
subs. by ins. comp. 1961, *bond*
- » » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1962 II, obl.
penninginrättn.länät rörl. % 1962 II, obl.
subs. by banks var. % 1962 II, *bond*
- » » » » { vakuutuslaitoslaina 1963, obl.
försäkringsanstaltslänät 1963, obl.
subs. by ins. comp. 1963, *bond*
- » » » » \$ 6 % 1964, obl., *bond*
- » » » » { metsänpar.laina 1965, ryhmä I, obl.
skogsförbättringslänät 1965, grupp I, obl.
forest improv. bonds 1965, group I, *bond*
- » » » » 7 % 1966 II, obl., *bond*
- » » » » DM 7 % 1968, obl., *bond*
- » » » » DM 6 ¾ % 1968
- » » » » { metsänpar.laina 1969
skogsförbättringslänät 1969
forest improv. bonds 1969
- » Helsinki — Helsingfors 7 ½ % 1966
- » Maa- ja teoll. kiint.P — *LIREB* DM 7 ½ % 1969
- » Asuntohyp.P — Bostadshyp.B — *MMBF* 4 % 1937 II, obl., *bond* (viimeist. — senast — *latest 1/4*)
- » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — *FMS* 5 % 1936, obl., *bond* (huhtik. — april — *April*)
- » » » » 4 ½ % 1937 II, obl., *bond* (maalisk. — mars — *March*)
- » KiinteistöP — FastighetsB — *REBF* (6) 4 ½ % 1928, obl., *bond* (jouluk. — dec. — *Dec.*)
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond*
- » » » » vaiht., rörl., var. % 1967
- » » » » 8 % 1968
- » » » » 8 % 1969
- » » » » DM 7 ½ % 1969

1. Mortgage Bank of Finland IB-142-Fi 1956, obl., *bond*
 » OKO — ACA — CCCS vaiht., rörl., var. % 1955, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » » » 7 ¼ % 1965, obl., *bond*
 » PYP — NFB 4 ½ % 1916
 » Suomen Pankki—Finlands Bank—*Bank of Finland* IB-61-Fi 1952,
 obl., *bond*
 » » » » IB-70-Fi 1952,
 obl., *bond*
 » » » » 7 % 1958 III
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — *IMBF* DM 7 ½ % 1969
 » Teollistamisrahasto 5 ½ % 1965, obl., *bond*
 » Kymin Oy — Kymmene Ab 7 ½ % 1968, obl., *bond*
 » Neste Oy 7 % 1964
 » Savon Sellu Oy 8 ½ % 1968, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 7 ½ % 1954, obl., *bond* (maalisk. —
 mars — *March*)
 » Kesko Oy \$ 6 ½ % 1964, obl., *bond*
 » Suomen Höyrylaiva Oy — Finska Ångfartygs Ab 6 ½ % 1959
 15. Tammisaari — Ekenäs 8 ½ % 1968, obl., *bond*
 » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — *FMS* 5 % 1934, obl., *bond* (huhtik. —
 april — *April*)
 » Maa- ja teoll.kiint.P — *LIREB* vaiht., rörl., var. % 1965, obl.,
bond
 » Kainuun Osuusmeijeri vaiht., rörl., var. % 1963, obl., *bond*
 20. Valtio — Staten — *Govt.* { vakuutuslaitoslaina 1965 II
 försäkringsanstaltslånet 1965 II
 subs. by ins. comp. 1965 II
 » » » { metsänpar. laina 1968
 skogsförbättringslånet 1968
 forest improv. bonds 1968
 23. Rautaruukki Oy \$ 6 ¼ % 1964, obl., *bond*
 28. Valtio — Staten — *Govt.* Kr. 7 ¼ % 1968, obl., *bond*
 30. » » » Kr. 3 % 1939
 { Pohjois-Suomen liikenneolojen vaiht.%
 1952, obl.
 » » » { Nord-Finlands trafikförhåll. rörl. %
 1952, obl.
 North-Finland traffic cond. var. % 1952,
bond
 » » » { Rovaniemen pakkolun.l. 1958—59 A ja
 E, obl.
 » » » { Rovaniemi expropriat.lån 1958—59 A
 och E, obl.
 Rovaniemi exprop. loan 1958—59 A
 and E, *bond*
 » » » { vaiht., rörl., var. % 1965 II, obl., *bond*
 rahalaitoslaina 8 % 1968 II
 » » » { penninginrättn. lånet 8 % 1968 II
 subs. by banks 8 % 1968 II
 » » » { rahalaitoslaina 8 ¼ % 1968 II
 penninginrättn. lånet 8 ¼ % 1968 II
 subs. by banks 8 ¼ % 1968 II
 » » » { rahalaitoslaina 7 ½ % 1969
 penninginrättn. lånet 7 ½ % 1969
 subs. by banks 7 ½ % 1969
 » » » { rahalaitoslaina 8 % 1969
 penninginrättn. lånet 1969
 subs. by banks 8 % 1969
 » Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » Porvoo — Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1966, obl., *bond*
 » Turku — Åbo vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » Vaasa — Vasa vaiht., rörl., var. % 1966
 » SOK — Centrallaget 6 % 1956, obl., *bond*
 » » » 6 % 1958, obl., *bond*

Heinäkuu — Juli — July

1. Valtio — Staten — *Govt.* { työeläkekassalaina 1963, obl.
 arbetspensionskasselånet 1963, obl.
 subs. by labour pensions funds 1963, *bond*
 » » » { työeläkekassalaina 1964, obl.
 arbetspensionskasselånet 1964, obl.
 subs. by labour pensions funds, 1964, *bond*

1. Valtio — Staten — *Govt.* { laivanrakennuslaina 1964 II, obl.
 skeppsbyggnadslånet 1964 II, obl.
 shipbuilding bonds 1964 II, *bond*
 » » » { rahalaitoslaina 6 ½ % 1964, obl.
 penninginrättn.lånet 6 ½ % 1964, obl.
 subs. by banks 6 ½ % 1964, *bond*
 » » » { DM 6 % 1964
 työeläkekassalaina 1965, obl.
 » » » { arbetspensionskasselånet 1965, obl.
 subs. by labour pensions funds 1965, *bond*
 » » » { työeläkekassalaina 1966, obl.
 arbetspensionskasselånet 1966, obl.
 » » » { subs. by labour pensions funds, 1966, *bond*
 työeläkekassalaina 1968, obl.
 » » » { arbetspensionskasselånet 1968, obl.
 subs. by labour pensions funds 1968, *bond*
 » » » { työeläkekassalaina 1969, obl.
 arbetspensionskasselånet 1969, obl.
 » » » { subs. by labour pensions funds 1969, *bond*
 » Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968, obl., *bond*
 » Tampere — Tammerfors vaiht., rörl., var. % 1955, obl., *bond* (huhtik.
 — april — *April*)
 » » » vaiht., rörl., var. % 1956, obl., *bond* (huhtik.
 — april — *April*)
 » Turku — Åbo Kr. 3 ½ % 1939, obl., *bond*
 » Vaasa — Vasa vaiht., rörl., var. % 1961, obl., *bond*
 » Asuntohyp.P — Bostadshyp.B — *MMBF* 4 ½ % 1937 I, obl.,
bond (viimeist. — se-
 nast — latest 1/3)
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — *IMBF* £ 5 ¾ % 1956, obl., *bond* (en-
 nen — före — before 15/2)
 » Huhtamäki-yhtymä Oy Sfr. 5 ½ % 1966, obl., *bond* 1976
 2. Valtio — Staten — *Govt.* 6 ½ % 1956
 » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 I
 penninginrättn.lånet rörl. % 1960 I
 subs. by banks var. % 1960 I
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1960
 försäkringsanstaltslånet 1960
 subs. by ins. comp. 1960
 » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1961
 penninginrättningslånet rörl. % 1961
 subs. by banks var. % 1961
 » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1962
 penninginrättningslånet rörl. % 1962
 subs. by banks var. % 1962
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1964
 försäkringsanstaltslånet 1964
 subs. by ins. comp. 1964
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1965
 försäkringsanstaltslånet 1965
 subs. by ins. comp. 1965
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1967
 försäkringsanstaltslånet 1967
 subs. by ins. comp. 1967
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1968
 försäkringsanstaltslånet 1968
 subs. by ins. comp. 1968
 » » » { työllisyysobligatiolaina 1968
 sysselsättningsobligationslånet 1968
 employment bonds 1968
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1969
 försäkringsanstaltslånet 1969
 subs. by ins comp. 1969
 » » » { työeläkekassalaina 1967
 arbetspensionskasselånet 1967
 subs. by labour pensions funds 1967
 » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1961 III, obl.
 penninginrättn. rörl. % 1961 III, obl.
 subs. by banks var. % 1961 III, *bond*
 » » » { rahalaitoslaina 8 % 1965
 penninginrättn.lånet 8 % 1965
 subs. by banks 8 % 1965
 15. » » » \$ 7 ¼ % 1967
 » » » { työllisyysobligatiolaina 1969
 sysselsättningsobligationslånet 1969
 employment bonds 1969
 » Rauma — Raumo 5 % 1946
 » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — *FMS* (5 ½) 4 ¾ % 1934, obl., *bond* (15/2)
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — *IMBF* vaiht., rörl., var. % 1962
 » Hankkija vaiht., rörl., var. % 1963, obl., *bond*
 » Imatran Voima Oy UA 6 % 1963, obl., *bond*

31. Valtio — Staten — Govt.	vakuutuslaitoslaina 1944 II, obl. försäkringsanstaltslånet 1944 II, obl. <i>subs. by ins. comp. 1944 II, bond</i>
» » » »	vakuutuslaitoslaina 1945 III, obl. försäkringsanstaltslånet 1945 III, obl. <i>subs. by ins. comp. 1945 III, bond</i>
» » » »	säästöpankkilaina 1946 III, obl. sparbankslånet 1946 III, obl. <i>subs. by savings banks 1946 III, bond</i>
» » » »	vakuutuslaitoslaina 1946 IV, obl. försäkringsanstaltslånet 1946 IV, obl. <i>subs. by ins. comp. 1946 IV, bond</i>

Elokuu — Augusti — August

1. Valtio — Staten — Govt.	postisäästöpankkilaina 1959 V, obl. postsparebankslånet 1959 V, obl. <i>subs. by POSB 1959 V, bond</i>
» » » »	metsänpar.laina 1966, obl. skogsförbättringslånet 1966, obl. <i>forest improv. bonds 1966, bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina 8 % 1967 penninginrättn.lånet 8 % 1967 <i>subs. by banks 8 % 1967</i>
» » » »	metsänpar.laina 1967, obl. skogsförbättringslånet 1967, obl. <i>forest improv. bonds 1967, bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina 8 % 1968 penninginrättn.lånet 8 % 1968 <i>subs. by banks 8 % 1968</i>
» » » »	työllisyysobligaatilaina 1968 II, obl. sysselsättningsobligationslånet 1968 II, obl. <i>employment bonds 1968 II, bond</i>
» Helsinki — Helsingfors	Kr. 4 ½ % 1936 I, obl., <i>bond</i> (1/s)
» » » »	7 % 1961
» Oulu — Uleåborg	5 % 1945, obl., <i>bond</i> (toukok. — maj — May)
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	vaiht., rörl., var. % 1959, obl., <i>bond</i>
» OKO — ACA — CCCS	vaiht., rörl., var. % 1959, obl., <i>bond</i>
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1961
» Suomen Pankki — Finlands Bank — Bank of Finland	IB-16-Fi 1949, obl., <i>bond</i>
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	vaiht., rörl., var. % 1967, obl., <i>bond</i>
» Enso-Gutzeit Oy	£ 6 ½ % 1965
11. Valtio — Staten — Govt.	rahalaitoslaina vaiht. % 1961 IV, obl. penninginr.lånet rörl. % 1961 IV, obl. <i>subs. by banks var. % 1961 IV, bond</i>
15. Mortgage Bank of Finland	IB-222-Fi 1959, obl., <i>bond</i>
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	vaiht., rörl., var. % 1962, obl., <i>bond</i> (2 lainaa, lån, loans) vaiht., rörl., var. % 1966, obl., <i>bond</i>
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	vaiht., rörl., var. % 1963.
16. Valtio — Staten — Govt.	rahalaitoslaina 8 % 1965 II, obl. penninginrättn.lånet 8 % 1965 II, obl. <i>subs. by banks 8 % 1965 II, bond</i>
31. » » » »	postisäästöpankkilaina 1959 II, obl. postsparebankslånet 1959 II, obl. <i>subs. by POSB 1959 II, bond</i>
» Kemijoki Oy	7 % 1958 I, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 % 1963, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 % 1967, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 % 1967, obl., <i>bond</i>

Syyskuu — September

1. Valtio — Staten — Govt.	vaiht., rörl., var. % 1954
» » » »	tieobligaatilaina 1960, obl. vägobligationslånet 1960, obl. <i>highway bonds 1960, bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina vaiht. % 1960 III, obl. penninginr.lånet rörl. % 1960 III, obl. <i>subs. by banks var. % 1960 III, bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina vaiht. % 1961 II penninginrättn.lånet rörl. % 1961 II <i>subs. by banks var. % 1961 II</i>
» » » »	vakuutuslaitoslaina 1962 försäkringsanstaltslånet 1962 <i>subs. by ins. comp. 1962</i>
» » » »	8 % 1962, obl., <i>bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina vaiht. % 1962 III, obl. penninginr.lånet rörl. % 1962 III, obl. <i>subs. by banks var. % 1962 III, bond</i>
» » » »	DM 6 ¼ % 1964, obl., <i>bond</i>
» » » »	6 ½ % 1964 II, obl., <i>bond</i>
» » » »	metsänpar.laina 1965, ryhmä II, obl. skogsförbättr.lånet 1965, grupp II, obl. <i>forest improv. loan 1965, group II, bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina 6 ½ % 1965 II, obl. penninginrättn.lånet 6 ½ % 1965 II, obl. <i>subs. by banks 6 ½ % 1965 II, bond</i>
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1965 IV, obl., <i>bond</i>
» » » »	rahalaitoslaina 6 ½ % 1966, II, obl. penninginrättn.lånet 6 ½ % 1966, II, obl. <i>subs. by banks 6 ½ % 1966, II, bond</i>
» Rauma — Raumo	5 ¼ % 1944, obl., <i>bond</i> (kesäk. — juni — June)
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF	vaiht., rörl., var. % 1965, obl., <i>bond</i>
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1966
» » » »	vaih., rörl., var. % 1967
» » » »	8 % 1968, obl., <i>bond</i>
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	vaiht., rörl., var. % 1955 I, obl., <i>bond</i>
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1955 II, obl., <i>bond</i>
» » » »	vaiht., rörl., var. % 1960, obl., <i>bond</i>
» Teollistamisrahasto IB-582-Fi	1969, obl., <i>bond</i>
» Outokumpu Oy DM	7 % 1968, obl., <i>bond</i>
» Oy Tampella Ab	7 % 1965, obl., <i>bond</i>
12. Valtio — Staten — Govt.	postisäästöpankkilaina 1959 III, obl. postsparebankslånet 1959 III, obl. <i>subs. by POSB 1959 III, bond</i>
15. » » » »	Sfr. 5 % 1961, obl., <i>bond</i> 1976
» » » »	tielaina \$ 5 ½ % 1964, obl.
» » » »	väglånet \$ 5 ½ % 1964, obl. <i>highway bonds \$ 5 ½ % 1964, bond</i>
» » » »	\$ 7 % 1967, obl., <i>bond</i>
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF	vaiht., rörl., var. % 1967
» » » »	7 ½ % 1968, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ½ % 1969, obl., <i>bond</i>
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	8 ¼ % 1968, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ½ % 1968, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ¼ % 1969, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ½ % 1969, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ½ % 1969, obl., <i>bond</i>
» Mortgage Bank of Finland	IB-291-Fi 1961, obl., <i>bond</i>
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	vaiht., rörl., var. % 1968
» Amer-Tupakka Oy Sfr	6 ½ % 1968
» Pohjolan Voima Oy	vaiht., rörl., var. % 1962
» Valtio — Staten — Govt.	\$ 6 % 1963, obl., <i>bond</i>
» Rauma-Repola Oy	7 ¾ % 1963, obl., <i>bond</i>
» » » »	7 ½ % 1969, obl., <i>bond</i>
» Hankkija	7 ¼ % 1965, obl., <i>bond</i>
16. Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB	8 % 1969, obl., <i>bond</i>
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF	8 % 1969, obl., <i>bond</i>
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF	8 % 1969, obl., <i>bond</i>
30. Valtio — Staten — Govt.	Rovaniemen pakkolunastuslaina 1958 —59 B ja F, obl. Rovaniemi expropriationslån 1958—59 B och F, obl. <i>Rovaniemi exprop. loan 1958—59 B and F, bond</i>
» Loviisa — Lovisa	vaiht., rörl., var. % 1967, obl., <i>bond</i>
» Rautaruukki Oy	£ 6 ½ % 1964, obl., <i>bond</i>
» Upo Oy	8 ½ % 1969

Lokakuu — Oktober — October

1. Valtio — Staten — Govt. \$ 6 % 1923, obl., *bond*
 » » » » 5 ½ % 1934, obl., *bond* (kesäk. — juni — June)
 » » » » Kr. 4 ½ % 1934, obl., *bond*
 » » » » Kr. (2 ½) 4 ½ % 1939, obl., *bond*
 » » » » 6 ½ % 1955, obl., *bond*
 » » » » { rahalaitoslaina 8 % 1966
 penninginrättn.länät 8 % 1966
 subs. by banks 8 % 1966
 » » » » DM 7 ½ % 1969, obl., *bond*
 » Helsinki — Helsingfors \$ 6 ¼ % 1965, obl., *bond*
 » Karjaa — Karis vaiht., rörl., var. % 1957, obl., *bond*
 » Maarianhamina — Mariehamn vaiht., rörl., var. % 1955, obl., *bond*
 » Tampere — Tammerfors vaiht., rörl., var. % 1960
 » Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB vaiht., rörl., var. % 1963 I, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1963 II, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1965
 » Mortgage Bank of Finland DM 6 ¾ % 1969
 » OKO — ACA — CCCS vaiht., rörl., var. % 1954, obl., *bond*
 » KiinteistöP — FastighetsB — REBF 4 ½ % 1917
 » » » vaiht., rörl., var. % 1963, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1964, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1965
 » » » vaiht., rörl., var. % 1966, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1968
 » Oy Stockmann Ab (6 ½) 4 ½ % 1928
 2. Valtio — Staten — Govt. { rahalaitoslaina 8 % 1967 II, obl.
 penninginrättn.länät 8 % 1967 II, obl.
 subs. by banks 8 % 1967 II, *bond*
 » » » { työllisyysobl. laina 1967, obl.
 sysselsättningsobl. länet 1967, obl.
 employment bonds 1967, *bond*
 7. » » » 8 % 1968, obl., *bond*
 » Rauma-Repola Oy \$ 6 ½ % 1964, obl., *bond*
 10. Oy Stockmann Ab Sfr 6 % 1968, obl., *bond*, 1978
 15. Valtio — Staten — Govt. \$ 6 ½ % 1965, obl., *bond*
 » KiinteistöP — FastighetsB — REBF 8 % 1969
 » Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB (2 lainaa, lån, loans) vaiht., rörl., var. % 1964, obl., *bond*
 » » » 8 % 1969
 » Mortgage Bank of Finland IB-319-Fi 1962, obl., *bond*
 » » » \$ 7 ¼ % 1967
 » Suomen Pankki — Finlands Bank — Bank of Finland IB-112-Fi 1955 obl., *bond*
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF vaiht., rörl., var. % 1964
 » » » » 6 ¾ % 1964
 » » » » 8 % 1969
 » Rauma-Repola Oy 7 ¾ % 1965, obl., *bond*
 » » » 7 % 1967, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 7 ½ % 1967, obl., *bond*
 21. Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF 7 ¾ % 1969
 31. Valtio — Staten — Govt. { postisäästöpankkilaina 1959 IV, obl.
 postsparbankslänet 1959 IV, obl.
 subs. by POSB 1959 IV, *bond*
 » » » { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 II
 penninginrättn.länät rörl. % 1960 II
 subs. by banks var. % 1960 II
 » Kuopio 7 % 1958, obl., *bond*

Marraskuu — November

1. Valtio — Staten — Govt. 4 ½ % 1939, obl., *bond* (elok. — aug. — Aug.)
 » » » » 7 ¼ % 1966, obl., *bond*
 » » » » 7 % 1966, obl., *bond*
 » » » » DM 7 % 1969
 » Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB (5—6 ½, 5) 4 ½ % 1931—34, obl., *bond* (1/9)
 » » » » (5) 4 ½ % 1935, obl., *bond* (1/9)
 » » » » 4 ¾ % 1936, obl., *bond* (1/9)
 » OKO — ACA — CCCS vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond* (elok. — aug. — Aug.)
 » » » » DM 6 ¼ % 1964, obl., *bond*
 » Hyp.yhd. — Hyp.fören. — FMS 4 ½ % 1937 I, obl., *bond* (syysk. — sept. — Sept.)
 » KiinteistöP — FastighetsB — REBF 5 % 1942
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF 7 % 1959, obl., *bond*
 » » » » DM 6 ¼ % 1964
 » » » » DM 6 ¾ % 1968, obl., *bond*
 » A. Ahlström Oy 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » Oy Fiskars Ab 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » » » » 7 ¾ % 1964
 » Oy Kaukas Ab 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » G. A. Serlachius Oy 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » Oy Tampella Ab 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » Upo Oy 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » Veitsiluoto Oy 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 » Oy Vuoksenniska Ab 7 ¾ % 1962, obl., *bond*
 2. Valtio — Staten — Govt. { rahalaitoslaina 8 ¼ % 1968
 penninginrättn.länät 8 ¼ % 1968
 subs. by banks 8 ¼ % 1968
 rahalaitoslaina 8 % 1966, II, obl.
 10. » » » { penninginrättn.länät 8 % 1966, II, obl.
 subs. by banks 8 % 1966, II, *bond*
 vakuutuslaitoslaina 1964 II, obl.
 11. » » » { försäkringsanstaltslänet 1964 II, obl.
 subs. by ins. comp. 1964 II, *bond*
 postisäästöpankkilaina 1959, obl.
 15. » » » { postsparbankslänet 1959, obl.
 subs. by POSB 1959, *bond*
 » » » \$ 6 % 1964, obl., *bond*
 » KiinteistöP — FastighetsB — REBF 7 ¾ % 1969, obl., *bond*
 » Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB (2 lainaa, lån, loans) vaiht., rörl., var. % 1962, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1965, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1966, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
 » Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF 6 ¾ % 1964, obl., *bond*
 » » » vaiht., rörl., var. % 1965
 » Lohja-Kotka Oy 7 % 1962, obl., *bond*
 17. Valtio — Staten — Govt. 8 % 1969 III, obl., *bond*
 » » » 7 ½ % 1969 III, obl., *bond*
 » » » { vakuutuslaitoslaina 1968 II
 försäkringsanstaltslänet 1968 II
 subs. by ins. comp. 1968 II
 30. » » » { Helsinki — Helsingfors 7 % 1958 III, obl., *bond*
 » » » 7 % 1959, obl., *bond*
 » Lahti vaiht., rörl., var. % 1960
 » Oy Karl Fazer Ab Sfr. 6 % 1967, 30/11 1975

Joulukuu — December

1. Valtio — Staten — Govt. { rahalaitoslaina vaiht. % 1960 IV, obl.
 penninginrättn.länät rörl. % 1960 IV, obl.
 subs. by banks var. % 1960 IV, *bond*
 vakuutuslaitoslaina 1961
 » » » { försäkringsanstaltslänet 1961
 subs. by ins. comp. 1961

1. Valtio — Staten — Govt. { rahalaitoslaina vaiht. % 1962 II
penninginrättn.länät rörl. % 1962 II
subs. by banks var. % 1962 II
vakuutuslaitoslaina 1963
försäkringsanstaltslänät 1963
subs. by ins. comp. 1963
» » » » \$ 6 % 1964, obl., bond
» » » » metsänpar.laina 1965, ryhmä I, obl.
» » » » skogsförbättr.länät 1965, grupp I, obl.
» » » » forest improv. bonds 1965, group I, bond
» » » » rahalaitoslaina 6 ½ % 1965 III, obl.
» » » » penninginr.länät 6 ½ % 1965 III, obl.
» » » » subs. by banks 6 ½ % 1965 III, bond
» » » » rahalaitoslaina 6 ½ % 1967 II, obl.
» » » » penninginr.länät 6 ½ % 1967 II, obl.
» » » » subs. by banks 6 ½ % 1967 II, bond
» » » » DM 7 % 1968
» » » » DM 6¾ % 1968, obl., bond
» » » » { metsänpar.laina 1969, obl.
» » » » skogsförbättringslänät 1969, obl.
» » » » forest improv. bonds 1969, bond
» Helsinki — Helsingfors 7 ½ % 1966, obl., bond
» Asuntohyp.P — Bostadshyp.B — MMBF 4 ½ % 1937 II, obl.,
bond (viimeist. — senast
— latest 1/10)
» Hyp.yhd. — Hyp.fören. — FMS 5 % 1936, obl., bond (lokak. —
okt. — Oct.)
» » » » 4 ½ % 1937 II, obl., bond (syysk.
— sept. — Sept.)
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF (6) 4 ½ % 1928
» » » » vaiht., rörl., var. % 1967,
obl., bond
» » » » 8 % 1968, obl., bond
» » » » 8 % 1969, obl., bond
» » » » DM 7 ½ % 1969, obl., bond
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB DM 7 ½ % 1969, obl., bond
» Mortgage Bank of Finland IB-142-Fi 1956, obl., bond
» OKO — ACA — CCCS vaiht., rörl., var. % 1955, obl., bond
» » » » vaiht., rörl., var. % 1960
» » » » 7 ¼ % 1965, obl., bond
» PYP — NFB 4 ½ % 1916, obl., bond (1/6—15/6)
» Suomen Pankki—Finlands Bank—Bank of Finland IB-61-Fi 1952,
obl., bond
» » » » IB-70-Fi 1952,
obl., bond
» Teoll.Hyp.P — Ind.Hyp.B — IMBF 7 % 1958 III, obl., bond
» » » » DM 7 ½ % 1969, obl., bond
» Teollistamisrahasto 5 ½ % 1965, obl., bond
» Kymen Oy — Kymmene Ab 7 ½ % 1968, obl., bond
» Neste Oy 7 % 1964, obl., bond
» Savon Sellu Oy 8 ½ % 1968, obl., bond
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy 7 ½ % 1954, obl., bond (syysk. —
sept. — Sept.)
» Kesko Oy \$ 6 ½ % 1964, obl., bond
» Suomen Höyrylaiva Oy — Finska Ångfartygs Ab 6 ½ % 1959,
obl., bond
15. Tammissaari — Ekenäs 8 ½ % 1968, obl., bond
» Hyp.yhd. — Hyp.fören. — FMS 5 % 1934, obl., bond (lokak. —
okt. — Oct.)
» KiinteistöP — FastighetsB — REBF vaiht., rörl., var. % 1954,
obl., bond
» Maa- ja teoll.kiint.P — LIREB vaiht., rörl., var. % 1965, obl., bond
20. Valtio — Staten — Govt. vaiht., rörl., var. % 1965, obl., bond
» » » » { vakuutuslaitoslaina 1965 II, obl.
» » » » försäkringsanstaltslänät 1965 II, obl.
» » » » subs. by ins. comp. 1965 II, bond
» » » » metsänpar.laina 1968, obl.
» » » » skogsförbättringslänät 1968, obl.
» » » » forest improv. bonds 1968, bond
23. Rautaruukki Oy \$ 6 ¼ % 1964
28. Valtio — Staten — Govt. Kr. 7 ¼ % 1968
30. Turku — Åbo vaiht., rörl., var. % 1960, obl., bond
» Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1949, obl., bond
» » » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., bond
» Porvoo — Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., bond
» » » vaiht., rörl., var. % 1966, obl., bond
» Vaasa — Vasa vaiht., rörl., var. % 1966, obl., bond
31. Valtio — Staten — Govt. Kr. 3 % 1939, obl., bond
» » » » { Rovaniemen pakkolun.l. 1958—59 C ja
G, obl.
» » » » Rovaniemi expropriat.län 1958—59 C
och G, obl.
» » » » Rovaniemi exprop. loan 1958—59 C
and G, bond
» » » » rahalaitoslaina 8 % 1968 II, obl.
» » » » penninginrättn. länet 8 % 1968 II, obl.
» » » » subs. by banks 8 % 1968 II, bond
» » » » rahalaitoslaina 8 ¼ % 1968 II, obl.
» » » » penninginr.länät 8 ¼ % 1968 II, obl.
» » » » subs. by banks 8 ¼ % 1968 II, bond
» » » » rahalaitoslaina 7 ½ % 1969, obl.
» » » » penninginrättn.länät 7 ½ % 1969, obl.
» » » » subs. by banks 7 ½ % 1969, bond
» » » » rahalaitoslaina 8 % 1969, obl.
» » » » penninginrättn.länät 8 % 1969, obl.
» » » » subs. by banks 8 % 1969, bond
» Kajaani Oy vaiht., rörl., var. % 1953, obl., bond (ennen — före —
beföre 30/9)
» Rauma-Repola Oy vaiht., rörl., var. % 1953, obl., bond (ennen —
före — beföre 30/9)
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy vaiht., rörl., var. % 1953 II, obl., bond
(ennen — före — beföre 30/9)
» Osuustukkukauppa vaiht., rörl., var. % 1952, obl., bond
» » vaiht., rörl., var. % 1954, obl., bond
» » vaiht., rörl., var. % 1956, obl., bond
» » 7 % 1958 I, obl., bond
» » 7 % 1958 II, obl., bond
» » 7 % 1960, obl., bond 1985
» » 7 % 1963, obl., bond 1988